大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
中國人民郵政局登記認為新聞紙類
廣東人民郵電管理局登記第十五號
第二萬二千三百〇七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

中國解放軍胸懷全世界
搞好戰備能應付一切突然事變
隨時粉碎美可能強加給我們的侵略戰爭

「堅決聽毛主席的話，為全中國人民和全世界人民服務，不把帝國主義徹底埋葬，不把現代修正主義徹底鬥垮，鬥爭決不罷休。」

【據新華社北京十五日電】「解放軍報」今天發表題為「堅決聽毛主席的話，為全中國人民和全世界人民服務」的社論，摘要如下：

我們最敬愛的偉大領袖毛主席以及黨和國家其他領導人，最近為我國人民廣播事業創建二十周年作了題詞。毛主席的題詞是：「努力辦好廣播，為全中國人民和全世界人民服務。」毛主席的題詞，不僅是對我國廣播事業極其重要的指示，也是對我們全軍極其重要的指示。

社論說，為全中國人民和全世界人民服務，是無產階級愛國主義和國際主義的統一。毛主席教導我們：「自從帝國主義這個怪物出世之後，世界的事情就聯成一氣了，要想割開也不可能了。」無產階級革命事業，從來都是國際事業。全世界各國人民的正義鬥爭總是互相支持的。

社論說，毛主席關於為全中國人民和全世界人民服務的教導，在當前形勢下有着特別重大的意義。我們所處的時代，是帝國主義走向崩潰，社會主義走向勝利的時代。當前世界正經歷着一個大動蕩、大分化、大改組的過程。世界人民的革命鬥爭更加深入發展，全世界革命人民同美帝國主義及其走狗進行着激烈的搏鬥。美帝國主義正在進行垂死掙扎，瘋狂地推行侵略政策和戰爭政策，不斷擴大侵略越南的戰火，並且妄圖把戰爭強加在我國人民頭上。現代修正主義者更加無恥地為美帝國主義效勞，他們背叛世界人民的醜惡面目更加暴露。在這種情況下，我們肩負的責任更加重大。我們一定要高舉毛澤東思想的偉大旗幟，堅決站在佔全世界百分之九十以上的人民的一邊，同美帝國主義及其走狗進行堅決的鬥爭，同現代修正主義進行堅決的鬥爭。我們不僅要全心全意為中國人民服務，而且要全心全意為世界人民服務，不把帝國主義徹底埋葬，不把現代修正主義徹底鬥垮，我們的鬥爭決不罷休。

社論說，為全中國人民服務，為全世界人民服務，對我們軍隊來說，最重要的就是高舉毛澤東思想的偉大紅旗，堅決貫徹執行林彪副主席提出的建軍五項原則，從精神上和物質上切實搞好戰備。這樣，我們就能夠隨時應付一切突然事變，隨時粉碎美帝國主義可能強加到我們頭上的侵略戰爭，為中國人民的和世界人民的革命事業，作出更大的貢獻。

海防區打下美機
美機昨天炸射汪秘市和一些經濟單位
遭受當地軍民嚴懲一架擊落多架受傷

【新華社河內十五日電】據這裏十五日晚公布，越南北方廣寧省軍民十五日擊落美國強盜飛機一架，擊傷多架。

美國強盜十五日派遣戰鬥機多架轟炸、掃射廣寧省汪秘市（本報編者按：在海防區）和一些經濟單位，受到了當地軍民的懲罰。

另據報道，河西省軍民七日夜間曾打落入侵的美國強盜飛機一架，河樂省軍民十日曾打落美國戰鬥機一架。

【美聯社西貢十五日電】美國空軍發言人說，美國空軍飛機今天轟炸位於海防東北十四哩的一座熱電廠，該廠的發電供應北越百分之十五的電力。這是第一次在海防附近地區進行轟炸。海防是北越重要港口，在河內東南五十五哩。

這間熱電廠是河內—海防地區電力的主要來源。執行這次轟炸任務的是美國空軍F一〇五飛機多架。自今年二月美軍開始轟炸北越以來，這是對海防市最接近地區的一次轟炸。在這次空襲中，美國飛機一架被擊落。

扮偽警　騙門崗　搗巢穴
民軍襲佔西貢警所
繳獲所內全部武器　九名偽警被打死打傷

【據新華社北京十五日電】西貢消息：越南南方人民武裝力量十四日夜晚襲擊了西貢市內的三個偽警察所和敵人的一些據點，並且攻佔了其中的一個偽警察所。據初步消息，兩名偽警察被打死，七名被打傷。

據報道，襲擊新順橋偽警察所的人民武裝力量化裝成偽警察，騙過門崗，迅速進入警察所，突然發動襲擊。四名偽警察當即被打傷，其餘的慌忙跳牆逃入河中逃命。人民武裝力量佔領了偽警察所，繳獲了所裏的全部武器。西貢偽警方人士膽戰心驚地說，「西貢市內的警察所被攻佔，這還是頭一次。」

與此同時，人民武裝力量襲擊了西貢市內第七區和第八區的偽警察所，和駐守這兩處的偽警察展開激戰。在夜幕的掩護下，人民武裝力量還進攻了西貢敵人重要儲油區芽皎的一個前哨據點和西貢附近的慶會據點。

印軍入侵鐵證如山
武器仍留我方線內
印反誣我軍越境　混淆視聽　也不能脫責

【中國新聞社拉薩十五日電】新華社記者報道，印度軍隊十二日侵入中國境內，向我邊防值勤人員發動武裝進攻被打退以後，印度當局竟然造謠誣衊，顛倒黑白，反誣中國軍隊「入侵」，說什麼這天有「三百名中國軍隊越過邊界進入錫金境內，並向印度巡邏隊開火」，妄圖混淆視聽，逃脫罪責。

事實是怎樣的呢？十二日下午，我國邊防值勤人員李文榮等七人，在中錫邊界達吉山口我國一側進行例行巡邏。十四時三十五分，當他們來到距邊界五百米我國牧民經常放牧的低窪草地時，突然遭到一陣密集的砲彈和槍彈的射擊。他們當即隱蔽，發現三十餘名印軍已越過中錫邊界線向他們包圍過來，其中十多名印軍竟迂迴到我邊防人員的後側，並不停地用輕機槍、衝鋒槍猛烈射擊。在此同時，駐紮在中錫邊界錫金一側的印度砲兵，也向我邊防值勤人員猛烈轟炸。在印軍突然襲擊下，我邊防值勤人員李文榮不幸中彈犧牲。其他中國邊防值勤人員，被迫進行自衛還擊，當場擊斃入侵印軍五名。印度侵略軍見勢不妙，倉惶丟下死傷人員，抱頭鼠竄，逃回錫金境內。三名印軍（其中兩名負傷）被中國邊防人員當場捉住。

記者到達達吉山口現場時，只見我國境內積雪的草地上，到處都是印軍砲彈爆炸的痕跡。在一個砲彈坑裏，記者還找到一塊印軍砲彈彈片，有丸公分長。入侵印軍向我邊防人員射擊後留下的一堆英式步槍彈殼，也留在邊界線我國一側距邊界線五百米的地方。這裏還有印軍逃跑時丟下的各種武器和彈藥，其中有英式步槍五支、衝鋒槍一支、輕機槍一挺、迫擊[illegible]米的地方。

[illegible]，打[illegible]，我七名邊防人員[illegible]，就把三十餘名印軍入侵者打得[illegible]的死，傷的傷，被俘的被俘。印度入侵者是不[illegible]唯一辦的。[illegible]印度軍隊這種[illegible]中國邊防人員對於[illegible]

抗議美機在公海殺害中國漁民
北京警告美帝：血債血償
中國人民的忍耐是有限度的。如果美帝國主義繼續進行這種無恥挑釁，它就必須對一切嚴重後果承擔責任。

【中國新聞社北京十五日電】人民日報今天就美國強盜最近又在公海上轟炸掃射中國漁船並打死打傷八名漁民一事發表評論，指出：中國人民的忍耐是有限度的。如果美帝國主義繼續進行這種無恥挑釁，它就必須對由此而引起的一切嚴重後果承擔全部責任。

[illegible]美帝國主義欠下中國人民的血債，中國人民一定要和全世界人民一道，向美帝國主義討還血債！[illegible]一定要清算的，終有一天[illegible]

日喀則舉行追悼會
責印殺害我邊防員
印反動派欠下的血債一定要清還

[illegible]

指出只有改惡從善才有生路
我再向美蔣特務提警告
膽敢來犯必是死路一條

今日之域中，已是人民的天下。如果不服氣，那就再來試試吧。來一批，消滅一批，來多少就消滅多少。何去何從，自行抉擇。

【新華社北京十五日電】「人民日報」今天發表了題為「改惡從善才有生路」的評論員評論，全文如下：

廣東、福建、浙江、江蘇和山東五省的司法機關，最近寬大釋放了四名表現較好、能夠坦白悔罪的美蔣武裝特務和十二名蔣特船的船員，[illegible]家在台灣、本人願意回去的，允許他們回到台灣[illegible]適當的工作[illegible]

人民政府對於反革命分子，一貫實行「坦白從寬，抗拒從嚴」和「懲辦和寬大相結合，勞動改造和思想教育相結合」的政策[illegible]人民民主專政的巨大威力和社會主義制度的優越性[illegible]的一切反革命特務分子，只有改惡從善，重新做人[illegible]美帝國主義和蔣介石匪幫[illegible]替他們的主子[illegible]今日之域中，已是人民的天下[illegible]

[illegible]就能得到寬大。何去何從，你們自己抉擇吧。

目前，國際範圍內的階級鬥爭非常尖銳。美帝國主義正在向南越大量增兵，狂擴大侵略戰爭，並且不斷對我國進行軍事威脅和戰爭挑釁。同時，美帝國主義指使蔣介石匪幫加緊對我國邊境地區進行騷擾和破壞活動，繼續派遣特務分子到大陸上來搗亂。但它來得越多，必然失敗得越慘。

毛澤東同志說過：「如果他們要打，就把他們徹底消滅。事情就是這樣，他來進攻，我們把他消滅了，他就舒服了。消滅一點，舒服一點；消滅得多，舒服得多；徹底消滅，徹底舒服。」

美帝國主義和蔣介石匪幫是逃不脫這樣的命運的。我國人民、人民解放軍、人民公安部隊、公安機關和民兵同志們，必須繼續保持高度警惕，[illegible]把敢於來犯的敵人全部、乾淨、徹底地消滅[illegible]

[illegible]下。如果你們不服氣，那就再來試試吧！你們來一批，我們消滅一批；你們來多少，我們消滅多少；你們從那裏來，我們就把你們消滅在那裏。我們再次向美蔣武裝特務提出警告：如果你們甘心替美帝國主義和蔣介石匪幫賣命，膽敢來犯，那就是死路一條；如果你們不願替美蔣賣命，走向人民政府繳械投誠，就會受到人民政府的寬待，有功的還能受獎。被俘被捕以後，只要真心悔改，改惡從善，重新做人[illegible]

「今日西藏」在法上演
兩千多人踴躍觀看
黃鎮大使舉行電影招待會

[illegible]

紅線女羅品超等
赴京演「山鄉風雲」
還將到上海演出　行期兩月

【本報訊】[illegible]紅線女、羅品超等十四日首途赴京，將[illegible]演出革命現代粵劇「山鄉風雲」。

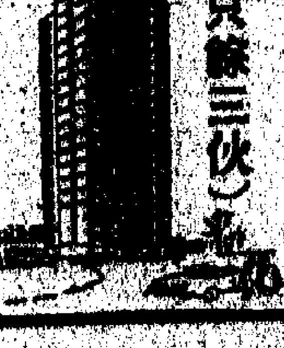
這將是出現在首都舞台上的第一齣革命現代粵劇。由廣東粵劇院紅線女、文覺非、羅品超、[illegible]等主演的這齣現代戲，於今年創作面世，參加中南區戲劇觀摩演出大會，受到很大的好評，[illegible]認真修改，已有較大提高。

廣東粵劇院在北京演出後，將到上海演出，行期兩月。

書畫毛筆
集大成
國畫用品

長江·西裝
勞動·工展
·買西裝一套　贈本廠名貴恤衫領呔兩件（價值二十九元）
四種價格
一百零九元
一百一十九元半
一百四十九元半
一百六十九元半
港九門市部一樣送恤衫

香港建屋貸款有限公司
THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.
批准合格貸款樓宇：
香港區：海宮大廈

首期付9,710元
有入伙款後：月供336.40元（包括連本連息在內）
本月入伙
九龍區：德星樓
窩打老道山·地段5731號

（只餘三伙）
首期付11,360元
有入伙款後：月供395.76元（包括連本連息在內）
本月入伙
香港建屋貸款有限公司，由香港政府及各大銀行聯合組成，自從接受申請貸款買樓以來，因屬長期低息貸款，適合一般中等入息人士要求，故申請極為擁擠。
海宮大廈與德星樓，均為批准合格貸款樓宇。本公司為適應此計劃推行，特別降價出售，迄今認購已逾七八成，只餘十數單位，凡有意申請低息長期貸款購樓者，尚祈早早申請。

港九各大酒行、國貨公司、食品公司、士多辦館均有出售
中國名酒
購酒贈送禮品
多購多贈　贈完即止
總經銷：中國酒類貿易有限公司

山西
竹葉青酒
九龍大瓶一瓶　售9.90
四兩瓶　售4.90
贈送名貴酒杯一隻

北京
蓮花白酒
九龍大瓶一瓶　售8.30
四兩瓶　售4.40
贈送精美金屬小刀一把

北京
桂花陳酒
九龍公斤一瓶　售7.50
大瓶一瓶　售5.50
四兩瓶　售2.80
贈送精美金屬小刀一把

華北戰勝今年嚴重乾旱 許多縣糧棉增產達七成

湖北省克服旱澇全省水稻總產量增加

黑龍江規劃在新五年計劃期間農業全面發展

【據新華社北京十五日電】華北地區經過系統的社會主義教育運動的三十三個縣今年經受住了嚴重乾旱考驗，絕大部分縣的農業生產獲得了豐收，少數受災特重的縣也減輕了災情，取得了較好的收成。

這三十三個縣當中的絕大部分縣，今年糧食和棉花都增了產，有的增產幅度不少。許多縣超過解放以來的最高生產水平。河北省經過社會主義教育運動的十八個縣，同去年相比，糧食總產量增長了百分之二十三，平均畝產量增長了百分之二十二以上。其中十四個種棉縣的棉花總產量和平均畝產量都比去年增長了百分之七十多。永年縣去年還是缺糧縣，今年成了餘糧縣，糧食增產百分之五十以上，棉花產量翻了一番，向國家交售的棉花比去年多一倍，其它油料、副業產品、大牲畜和豬也都有較大幅度的增長。

又訊：我國水稻主要產區之一的湖北省二季晚稻獲得較好收成。各地實打結果，只有部分地區因旱澇災害略為減產，全省總產量仍比去年增加。

湖北省二季晚稻生長期間，各地曾遭到不同程度的旱、澇、蟲災襲擊。襄陽、孝感專區剛插秧不久，就有一百多萬畝稻田嚴重受旱；石首、監利、洪湖等縣一部分二季晚稻在孕穗期間受了澇。這些地區的幹部、社員頑強抗旱排澇，使稻大部分二季晚稻沒有受到損失。今年三化螟蟲很多，各地建立治螟指揮機構，及時防治，使螟蟲為害程度大大減輕。

【據新華社哈爾濱十五日電】最近閉幕的黑龍江省第三屆人民代表大會第三次會議，要求第三個五年計劃期間黑龍江省的農業生產，特別是糧食生產，要有一個較大幅度的增長。

會議規定在第三個五年計劃期間，黑龍江省要著重擴大農田灌溉面積和擴大治理內澇耕地，治理水土流失的面積，做好植樹造林、農田防護林更新、次生林撫育等工作，同時要做好精耕細作，增施糞肥，改良種子，消滅病蟲害等方面的工作，使黑龍江省的農、林、牧、副、漁業全面發展。

這次會議是七日到十一日在哈爾濱市舉行的。會議著重討論了黑龍江省發展農業生產，建設社會主義新農村的問題。會議號召全省在開始，就要在全民中開展一個發展農業生產、建設社會主義新農村的群眾運動，宣傳和討論並揭露發展中的矛盾，找出差距，抓住重點，規定規劃，樹立樣板，掀起學大寨、趕大寨的比學趕幫的群眾運動，讓大寨精神在黑龍江省遍地開花、結果。

穗部隊萬畝海田 連三年獲得豐收

兩季水稻平均畝產千二斤

【據新華社廣州十五日電】人民解放軍廣州部隊某部發揚艱苦奮鬥、自力更生的革命精神，在新圍墾的萬畝海田上連續第三年獲得豐收，早晚兩季水稻平均畝產一千二百多斤，成為全軍農副業生產的一面紅旗。

經濟嚴重困難虧蝕纍纍 日本六千企業倒閉

今年倒閉總數打破廿年紀錄

鋼鐵廠也關門廠商全家自殺連續發生

【新華社北京十五日電】東京消息：由於壟斷資本的壓迫和經濟嚴重困難，今年內日本中小企業倒閉預計將超過六千起，創二十年以來的最高紀錄。

據「東京商工調查所」十日公佈的材料，從今年一月至十二月十日，負債一千萬日元以上而倒閉的中小企業已經達到五千七百六十七起，估計到年底將超過六千起。這個數字比去年的四千二百一十四起增加百分之四十，負債額增加百分之二十。

據共同社報道，中小企業倒閉劇增的原因是「由於經濟蕭條的逐步加深，中小企業接受的訂貨急劇減少以及由於激烈競爭造成虧本，負債累累，難以經營」。

日本資產階級報刊指出，特別是從今年十月以來，中小企業的處境更加困難。連續發生中小企業主因負債累累和企業倒閉而自殺的事件。僅東京一地，從十月一日至十二月四日，就發生了中小企業主自殺事件八起，其中有的甚至是全家自殺。

連日本資產階級的雜誌「鑽石」也認為：「企業倒閉的情況，已從嚴重發展到悲慘的程度。」

另據日本報刊報道，由於美國的經濟困難嚴重，日本向美國出口鋼鐵的數量也在減少中。今年九月的出口合同的數額比今年三月的最高月份減少了百分之二十四。沒給日本壟斷資本在當前經濟困難中寄與最大希望的增加出口的如意打算，罩上了一層更加悲觀的暗影。

由於日本經濟蕭條困難，一些中小型聯合企業由於營業不好而被大壟斷資本集團吞併。主要經營化學工業和紡織業並有五十多年歷史的藤山康采恩，最近被三菱財閥吞併了。「每日新聞」指出：「從這兒可以看到日本經濟蕭條的嚴重程度和中小康采恩必然的命運？」

麥克納馬拉又叫囂 要北約國「對付」中國

並要各國派醫師工程師赴越南

西德提出：北約無核國要分享核武器

【美聯社巴黎十五日電】美國國防部長麥克納馬拉今天說，中共將於兩年內儲備一批有效的核武器。他說，這批核武器將是中程導彈。

麥克納馬拉在北約部長級會議的第二天秘密會議上發表上述談話，美國發言人把他的談話轉告了記者。

他說，北約的歐洲會員國為了本身的安全，應當在目前就對山對付將於五年內出現的中共「威脅」。他說，中共決心成為一個核大國——他預料一九七五年前，中共不但可以製成洲際導彈，而且可以部署洲際導彈。這類導彈可以到達由舊金山到柏林的目標以及兩者之間的城市。

【路透社巴黎十五日電】北約高級軍事政治人物今天在此間開會，研討各項長期計劃，以加強北約國與東歐共產國家交界地區的防衛。

在此間開會討論政治問題的北約國與各外長，今天邀軍事首長出席，討論在今後五年內逐漸加強北約之準備。據出席會議的人士說，會內有兩項主要目的：（一）制訂北約在軍事上人力及財政上為期五年的目標——代替目前的逐年檢討；（二）進一步發展特別「消防隊」部隊，以備萬一在北約聯盟北翼或東南翼上發生「火警」，可立即將其撲滅。

【路透社巴黎十五日電】消息靈通人士今天說，美國的北約盟國將詳細研究美國之請求，請美國會派求它們派遣醫師、工程師、教師協助建設越南。

靈通人士說，預料英國對於它在南越極有限的非軍事援助，不會有增加，因為它在其他地區另有沉重的任務。

【法新社巴黎十五日電】西德國防部長哈森今天對北約理事會說，北約盟國中無核武器國家有參加核防衛的「合法權利」。他認為無核國家對北約只能作有限的貢獻，實在非甚慎重。因此，他說將有核武器國家的全部核力量補充給它們。

椎名明啓程赴南韓

漢城出現反朴傳單

【法新社東京十五日電】日本外相椎名悅三郎將於十七日早率領日本代表團動身前往漢城，參加十八日舉行的「日韓條約」批准文件交換儀式。

【新華社平壤十五日電】據朝鮮中央通訊社援引漢城消息：南朝鮮漢城十二日晚上出現一批反對朴正熙傀儡集團，擁護朝鮮民主主義人民共和國的傳單。

中國石油輸往朝鮮

雙方在平壤簽訂明年相互供貨議定書

【據新華社平壤十四日電】中國政府貿易代表團和朝鮮政府貿易代表團經過會談後十四日在平壤簽訂了中華人民共和國政府和朝鮮民主主義人民共和國政府一九六六年相互供應貨物的議定書。這個議定書的簽訂將進一步加強兩國間的經濟合作，有助於兩國的社會主義建設。

會談是在馬克思列寧主義原則基礎上，本着中朝兩國人民之間的傳統友誼和平等互利、相互合作的精神，在友好的氣氛中進行的。

根據議定書，一九六六年度中國方面供應朝鮮方面的貨物有：煉焦煤、焦炭、擴產品、石油產品、化工產品、各種鋼材、鐵合金、汽車、棉花、砂糖和其他商品；朝鮮方面供應中國方面的貨物有：各種機床、拖拉機、工具、電爐、鎂砂、無煙煤、磁鐵粉及其他礦產品、生鐵和各種鋼材、水泥、化工產品、各種紡織製品和其他商品。

根據議定書，一九六六年度中朝兩國貿易比一九六五年將有顯著增長。

本報東京特訊

日本人民反抬高物價

布捷

公用事業決定全面漲價

公用事業全面漲價已經在不久以前就經內閣決定了，這次只不過是在國會按照例行手續對計劃批准而已。

目前日本正面臨嚴重的經濟困難，工業生產過剩，商品庫存山積，企業大批倒閉。佐藤政府不從根本去解決這些經濟困難，反而利用抬高物價，增加捐稅等辦法，企圖把嚴重的經濟困難轉嫁到日本人民頭上。

這次大幅度提高公用事業價格就是一個具體的例子。日本經濟專家擔心，公用事業漲價後，必然掀起一切零售物價全面上漲之風。預計今年零售物價將上漲百分之十。這樣，壟斷資本便能從廣大人民身上刮奪到一萬五千億日圓的利潤。佐藤政府之所以不斷抬高物價，刺激通貨膨脹，其作用正在於此。

佐藤政府決定明年初大幅度加價的公用事業，包括大米、鐵路運費、水費、電報、電話、郵政、公立醫院醫療費、公共汽車、社會保險費、甚至食鹽、香煙等價格，都統統要上漲。日本物價像這樣普遍、全面的上漲，在戰後還是第一次。

大米價格漲價最高

從明年一月一日起，大米配給價格將平均上漲百分之八．六。現在日本上等米的官價是十公斤一千二百十五圓（每七十圓折合港幣一元），普通米十公斤一千一百七十五圓。實米加價後，無疑……平均上漲百分之十五，但個別短途鐵路卻有一倍。

國營鐵道決定加價，私營鐵道當然不甘後，日本一共有大小十四家私營鐵道公司（包括東京地下鐵道），這十四家公司已向日本政府申請從明年一月十五日起將所屬各私營鐵道、貨運費平均提高百分之二十二．三。

郵政明年加價三成六

郵政當局也提出，要求從明年四月一日起將郵票平均增加百分之三十六．八。郵費從一九五一年以來……公用事業加價後，郵費如果不加則不……

……最沒有道理的是，東京水費加價已在今年三月和九月兩次在東京都議會獲得通過……加價百分之五十五．一。水費的加價……

加價還可謂無所不包 ……

對大企業減稅 對百姓加稅 ……

東京主婦反物價上漲示威

東京的家庭主婦十一月一日舉行示威，反對佐藤政府抬高公用事業價格和配給米價。（本報東京特稿）

日本大學收費高昂 貧苦子弟入學無門

七成大學生要兼職靠打工才能維持學業

……

蘇哈托與蘇加諾會談後宣佈 蘇班德里約被解除要職

其最高行動指揮部副司令職位由蘇納蘇帝安等取代之

【路透社雅加達十四日電】蘇加諾總統已解除外交部長蘇班德里約擔任的幾個職位之一，即最高行動指揮部副司令之職。蘇加諾總統是最高行動指揮部的最高統帥。

【中國新聞社北京十五日電】雅加達消息：據安塔拉通訊社報道，印度尼西亞陸軍司令蘇哈托十四日宣佈，蘇加諾總統已經任命國防和安全統籌部長納蘇蒂安為最高行動指揮部負責軍事的副總指揮。

蘇加諾總統選任命哈孟古．布沃諾（日惹蘇丹）為這個指揮部的負責經濟事務的副總指揮，並且兼任負責總務的副總指揮；公共關係統籌部長魯斯蘭．阿卜杜加尼被任命為這個指揮部的負責政治事務的副總指揮。

蘇哈托在國立宮會見蘇加諾總統之後宣布了這些任命。

最高行動指揮部總指揮、陸、海、空和警察的指揮權。蘇哈托在十一月二十二日宣布改組了這個指揮部。改組後，它的任務比解組前還要廣泛，它是活動涉及軍事、政治、社會經濟方面。

威爾遜離英訪美 英報要威爾遜傳言 英國公衆反對侵越

痛斥威爾遜追隨約翰遜

【路透社倫敦十五日電】英國首相威爾遜今天啓程赴美，訪問美國、加拿大和聯合國……

……

坦桑尼亞幾內亞 宣佈與英國絕交

【美聯社坦桑尼亞三蘭港十五日電】坦桑尼亞將於今晚當地時間午夜起和英國斷絕外交關係。

尼雷爾說，有人告訴他，說英國對羅得西亞已採取新行動，但這些行動不能使他滿意。他決定照會關在這裏的英國高級專員，通知他兩國從此斷絕關係。

【路透社倫敦十五日電】幾內亞電台廣播宣佈，幾內亞與英國斷絕關係，並於今天起封閉在科納克里的英國大使館。

布遠丁在綠 昨繼續會談

【路透社莫斯科十五日電】……

……

英國國防大臣希利昨天對北約各國說，英國應對全球防衛軍費負擔，是超比例的。

泰叨叨府大火災 損失逾百萬美元

【路透社曼谷十五日電】泰國東北二百公里的叨叨府昨夜發生大火，死一人，財產之損失約計為泰幣兩千萬（合約一百萬美元）。

……

美雙子六號升空 發射兩次失敗後 準備與另一太空船會合

【路透社甘尼迪角十五日電】美國兩名太空人今天升空，準備在太空軌道上和已在空中的另一太空船會合。

太空人希拉和史塔福第三次升空，幸而成功了。他們的太空船——雙子星座六號在國際標準時間十三時三十七分在甘尼迪角發射台上衝出，立即進入軌道。

九號發射台上因技術上的故障，以前兩次發射均未成功。

美下年度再增軍費 國防預算達六百億

麥克納馬拉指令軍費優先用於越戰 歐洲駐軍將撤往三角洲作戰

……

老撾軍民反擊奏捷 擊落擊傷美機九架

美偽多次進犯川壙解放區均被粉碎

【據新華社河內十四日電】據巴特寮通訊社報道……

……

英相今在聯大發言 非洲各國決予杯葛

以示抗議英國包庇羅得西亞白人政權

……

縱橫談 「升級」前兆——美試炸海防

純青

……

知行新語

戒煙時有一條規矩

——楊會——

在你開始戒煙時，有一條「規矩」是可以對自己強調的，那就是：除了對煙草以外，在其他方面不妨多滿足一下自己！

因為，你已經決定擺脫抽煙的習慣，這個習慣「寂寞」了你許多年，現在你大可以在擺脫的同時，又培養另一種比你身心更健康的嗜好，這是你的權利——你喜歡打網球、游泳、集郵？養魚養鳥？種花……都成——你以前每月只買十幾塊錢的郵票或畫等價值的美麗金魚，現在你大可以多買一倍、二倍，因為在戒煙之後，你的經濟也有了好轉，有更多的餘錢、更大的權利去慣用你自己。好了，一切都準備好了，你可以依下面幾點：

第一，告訴你的朋友，說你已經戒煙了。自然，說這話時用不着誇張，只是說明你在戒煙時用不着遞一支給你，如果朋友的反應是「一笑置之」，就讓他們一笑置之好了。如果他們認為你不會戒煙，說你不會成功的，你也用不着和他們硬爭辯，只是說：「很好，等着瞧吧，讓事實來證明！」當你快要挺不住煙草的引誘而想破戒時，這番話就會有助於你度過一時的「危機」。

第二，不要騙自己「破戒」，不管是吞只抽一支也好，只有在煙草誘惑最強烈時（這不是短時間的……）好個大丈夫！為了考驗自己，不妨帶一包香煙，在誘惑時給煙別人抽，而自己卻堅持一支不抽！（……）

第三，選擇最好的時機。當你有戒煙的打算時，就立即去做。一做就徹底去做，不是逐漸減少吸煙的數量，而是立即做到一支不吸！不是推三推四，好像要看過那天是黃道吉日，「適宜破戒」時才施行——不，要嘛不戒，要戒就要爽爽快快。因為如果讓煙情拖下去，還沒有立下決心，那末你也許就的一輩子也無法擺脫香煙的引誘。記着這幾句話：

「當時間到來時，不要讓它溜掉：

「不要拖期；

「不要軟弱地對自己說：

「過些吧！」

「選擇最有利的時機，

做吧——去做！」

第四，不要在戒煙的時候，對煙草的引誘示弱，對暫時的可能引起的神經緊張示弱，用戰鬥的精神，堅毅的耐力來維持自己的決定，充滿信心，勇往直前，你一定可以打贏這一仗。不要怕看別人抽煙；看別人抽一根我有機會，多看看他們……

看一遍對自己說：「嗯，我不是很堅定嗎？人家抽煙是人家的事，我說過不抽，就不抽！大丈夫一諾千金！」

碩文信箱

老千鬼計多端 存貪念必上當

京元先生：

你來信所說的我相信都是事實。所謂老千「梯」指的是老千組織或其主要活動場所。老千這一「行業」，卻是一種專業，不是祖傳，便有師承。他們常固定的，也有時聚時散的，但作為老千的人，但是不能原諒一個老千。他們常在北角和紅磡的樓和觀塘們聚居的地區。這是一種最可怕、最陰險的人。在活動，男老千、女老千、老千、總千便以發抗議的組織，騙到而動。

[illegible]

一個「梯」……可以原諒一個……

老千們向價群和海員家屬們下手，往往就是因為○她們有比較固定的收入，她們的親人都在海外謀生……

手法，與被千者（稱為「老稠」）先做成朋友……然後觀察被千者的性格，投其所好，或引入賭局，勾駁後轉……

各種……

被千者……

則大部分時間都……百無聊賴。

遊「桃源洞」

……先生：

新界大埔林村……桃源洞……

（平）

旅行知識

關於質押權問題

——漫談進口外匯業務之五

由於信託收據制的作用在於保留已……

[illegible]

——金刀

科學知識

服務

逢星期日、四出版

日蝕月蝕道理何在

太陽經黃白道會發生日蝕

預測在十年內日蝕出現日期

……先生：

日蝕是一種自然的現象，……地球、以及月球三個大……

要知道，月球是環繞地球轉的，地球同時也繞着太陽轉，每隔二十九天半，月球就要走到太陽和地球的中間一次，這叫做「朔」，也就是陰曆每月初一。這天晚上，我們看不見月亮，因為它正好跟太陽在同一個方向，……只有在「朔」的時候，月球才有可能遮住了太陽，因此，日蝕都是在陰曆初一發生的。

[illegible]

一九六八年三月二十九日偏蝕，九月二十二日全蝕。

天台搭上蓋 隨時被取締

李……先生：

[illegible]

各項會計處理

廢品損失與廢品收益

[illegible]

（九，本章完）綱義

玳瑁名貴在於彩甲 不識玳瑁鬧出笑話

「玳瑁的真相」這個問題是讀者游人先生……

[illegible]

屏山石礦場案判決 基督教信義會敗訴

賠償數目待明年內庭裁定

【本報訊】……

[illegible]

三院籌經費 昨義演京劇

[illegible]

三院運動會 今舉行決賽

[illegible]

牛奶公司除人 工人紛紛訴苦

[illegible]

石湖墟商會 演戲籌經費

[illegible]

精武體育會 昨選出會董

[illegible]

華豐公司酬顧客 購買臘味有贈送

[illegible]

喜得西亞新郵票 香港郵局不承認

[illegible]

專題攝影賽將舉行 電影明星模特兒任拍唔嘢

[illegible]

今日有中獎者 燈謎會

[illegible]

首次幸運觀衆產生 影星昨在開幕抽獎

[illegible]

數人場入天昨

35450

長江製衣廠 購物有贈送

[illegible]

國際大廈開幕 商場陳列各種古玩商品

[illegible]

嘉倫公司運到 飛樂牌收音機

[illegible]

司瑪達獲准旁聽

[illegible]

藝品販賣案複審

[illegible]

聖誕點唱特點 麗聲電台宣佈

[illegible]

中國婦女會改選 新任執委昨產生

[illegible]

海陸豐同鄉會 籌備改選理事

[illegible]

十八演出 四納京劇

[illegible]

「林黛遺作」續映一週 觀衆達十七萬人次

[illegible]

美國當局迫害香港海員 中國海員工會強烈抗議

聲明指出：「馬拉撤．恩迪富爾」號輪上卅三位香港海員被迫害事件，美國政府必須承擔全部責任。警告美帝國主義，欠債是一定要清算的。

【新華社北京十五日電】中國海員工會全國委員會今天就一批香港海員在美國克利夫蘭港遭到美國當局的無理刁難和毆打發表聲明說，全中國海員對美帝國主義野蠻迫害中國工人的暴行，表示極大的憤慨和強烈的抗議。

聲明說，美國當局對「馬拉撤．恩迪富爾」號輪上工作的三十三名香港海員的暴行，是美國當局肆意侵犯從事國際航行的海員人身安全和人身自由的不法行為，是美帝國主義對中國人民的公然敵視。對中國海員的這種野蠻迫害，美國政府必須承擔全部責任。

聲明說，這一事件發生在英國船上。英國有關方面必須負責追究事件的責任和肇事兇手，保障全體船員的安全和妥善料理傷者。

聲明說：目前，這一事件還未結束。中國海員工會正密切地注視着事態的發展。我們要嚴正警告美帝國主義：欠債是要還的，美帝國主義對中國工人兄弟的任何野蠻迫害，一定要清算。

【新華社北京十五日電】據香港報紙報道：在懸掛英國旗的「馬拉撤．恩迪富爾」號輪船上工作的三十三名香港海員，十一月中旬隨船由加拿大駛抵美國克利夫蘭港時，美國當局竟把這些海員視同囚犯，日夜派出佩帶槍械的人上船監視。十一月十八日晚上，兩名便裝的美國移民局人員，突然以召集船員點名爲借口，進行刁難，並橫蠻無理地不准海員們離開。當時正是深夜，天氣寒冷，一名海員要回房加衣禦寒，竟被這些美國人打倒在地。這種野蠻行爲當即引起海員們的憤怒，美國移民局人員竟拔出槍來，用槍杆襲擊海員，一名海員被打傷右眼角和擦傷左肋骨，另一名海員頭部被打破，血流滿面。事後，美國警方人員還將兇手保護離去。

美國當局的這一暴行，引起了全體香港海員的公憤，他們一致要求船長切實負責交涉，懲辦肇事人員，醫治傷者，並把全體海員安全送回香港。海員們正團結一致，進行鬥爭。

涉嫌擄綁學童陳漢耀 父子媳三人齊提堂

繼續押候七天以便調查

【本報訊】百德新街綁票案的父、子、媳三名被告昨晨在銅鑼灣裁判署提堂，包括本月十三日晚上被捕的八十一歲「劏豬老頭」楊煥庭在內。

楊煥庭昨日是首次提堂，被控在十二月六日至十日之間，在百德新街百德大廈夥同楊明、李雲又名趙西實等武力扣押陳漢耀，違反他的意願，企圖獲得贖金和其他利益。

楊明和李雲昨晨再次提堂。兩人的控罪仍是：在十二月六日至十日之間，在百德大廈與在逃人等武力扣押陳漢耀。違反他的意願，企圖獲得贖金和其他利益。

該案昨由第一法庭的法官羅顯勝聆訊。主控東區偵緝主任朱振文申請將案還押七日，以便進一步調查，獲得法官批准。

楊煥庭昨日穿白恤衫、深泥色西裝，外披藍色棉襖。他一頭白髮，但未見有鬚。他提堂後被押返域多利監獄羈留所，在羈留所門前下車時，因爲只顧用手掩面，那條灰色的西裝褲卻甩了褲頭，褪下半腰，大出洋相。

楊煥庭的兒子楊明、兒媳李雲昨日仍穿上次提堂時的衣服，只李雲多披一件羊毛外套。他們每次露面，都用雙手遮遮掩掩，始終不肯以真面目示人。

昨晨銅鑼灣裁判署門前戒備森嚴，不准行人在門外站立，新聞記者也被警員叫「請行開的」。

昨晨提堂的時間爲上午九時卅五分，最先提楊明（五十三歲）和李雲（五十歲）；接着提楊煥庭（八十一歲）。三被告均由毛雲龍律師代表辯護。毛雲龍向法官表示保留申請被告具保的權利。全部過程僅十分鐘。提堂後，被告楊明和楊煥庭均囚域多利監獄羈留所；女被告李雲則押往荔枝角女監獄羈留所。

楊煥庭（左）偕子楊明（右）昨天提堂後，運押羈留所。（本報攝）

天氣預測 和緩清新北風，密雲，間中有微雨，比昨日稍冷。

四川歌舞團演員遊白雲山

四川省歌舞團的舞蹈家、音樂家們，在廣州演出之餘，曾登白雲山暢遊。

他們從「天府之國」第一次來到祖國南大門，對充滿了南國情調的羊城，很感興趣。在白雲山巔，藝術家們沐着天風，聽着松濤，把錦繡珠海，盡收眼底，都讚賞這裏風光美好。

這天，他們遊覽了山頂公園、雙溪別墅、山莊旅舍、白雲松濤、松濤別院、明珠樓等風景名勝，還在山莊旅舍用餐，嘗試了南園酒家的嶺南美味。

圖爲歌舞團的部分演員在山莊旅舍留下的一個鏡頭。（本報攝）

米碌供求失調

部分進口米商不願多拋 零售米商進貨不易經營感困難

【本報訊】連來市面米碌出現供求失調的現象，市面缺貨，進口米商（麥米）舊少開盤，零售米商經營更感困難。

米碌爲一般貧苦大衆需要的低價食米。本港零售米商因米價上漲，爲了不加價出售，不少人以米碌滲入大米中沽出，以減輕成本。目前米碌在香港的主要銷售對象仍然是零售米舖，如果進口食米批價稍貴，他們就需求米碌多些。近一段時期，因爲進口米商的食米批發價較高，而零售價又不能相應提升，於是他們就只有用多些米碌滲雜在一些大米內發售，以求價錢穩定。

據一些米商反映，近來在食米大盤市場上，好些時都買不到米碌這一類貨。即使買到，也很少量；有時還要用「搭配」方式購入。比方買一包米碌，就要搭配半包或一包陳舊米，這是部分進口米商變相起價的手法。更有的經由暗盤提高價格，才能買入貨物。

這段時期，米碌上市轉疏的原因，部分入口米商推說是無貨。其實不然。查目前頭盤商擁有的米碌存貨，雖然不是很多，但並不致於無貨擺沽，而主要是：最近米碌來途價上漲；業內人對後市多看好；暫時不願把存貨多拋，除非能賣到高價，他們才放出較多。從這裏可看出人爲的轉斷仍是事實。

理髮師慘死案 祝餘堂昨受審

【本報訊】澳門消息：國際酒店九樓謀殺案，昨天在澳門法院開審，謀殺案發後一度失蹤的香港理髮商人祝餘堂昨日被控以刀械殺死[illegible]理髮[illegible]社[illegible]案。開審後，法官對被告祝餘堂進行一連串盤問，不時指駁說謊。

福華街昨天火警 一藥材工人受傷

【本報訊】九龍福華街一五五號閣仔，昨日下午一時半發生火警，燒掉一些藥材、餅乾，一工人受傷。

上址地下共有三個舖位，前座爲新開張的昌興藥材店，後座是德記銅鐵店，橫門則係好彩士多。傷者湯二（三十歲）是藥材店工人。

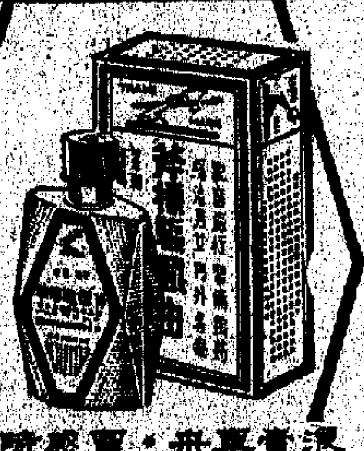
起火處是座石屎樓，閣仔由三家店舖間格分開。據說是電線漏電引起火警的。消防局派出多輛救火車前往救火，至二時，火被撲熄。

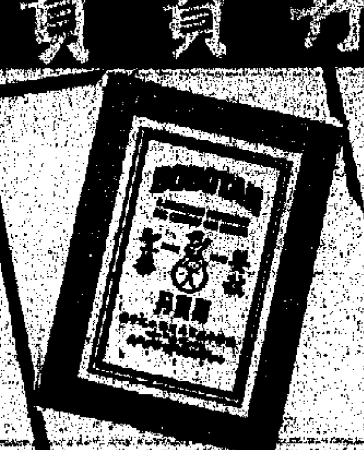
大欖涌消防站 昨日正式啓用

【本報訊】港府新聞處消息：設於新界青山區的大欖涌消防及救傷車站，昨日正式啓用。消防事務處發言人稱，該站現駐有兩輛救傷車，一輛配備人員的拯救車及一輛後備泵水車。如遇發生火警，或需要召喚救傷車時，可打電話青山三二一一號或三二一六號。

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

梁介福藥行
23屆工展會
大贈送
大量實用贈品
人人可得 多買多送 永不落空
1. 水晶鎖匙鍊
2. 彩色鉛筆盒
3. 精美小鏡包
4. 兩用度間尺

斧標驅風油

四時感冒．舟車暈浪
頭暈目眩．心痛肚痛

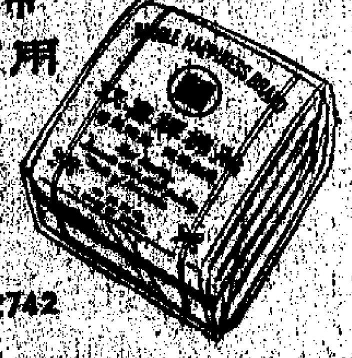
寶寶丹

清除腸胃奏奇功！

特製 金牌風油精

常備一瓶 消萬病！
提神芬芳 清爽人！

大華油莊
註冊商標
貴妃牌生油
如蒙賜顧，請撥電話四四〇三七、四四〇一〇六、四三六九二六。專車送到，快捷妥當。
地址：香港上環合興街一百廿二號

喘哮

有獎
國產雙喜牌
家用廣花棉胎
純棉新棉 實價耐用
各國貨、百貨公司 均有出售
經銷處：海外貿易公司 九龍西洋菜街245號 電話：872732 872742

爲酬謝顧客，凡在本年九月十五日至十二月廿五日期間，購買國產雙喜牌棉胎一張，贈送獎券一張，抽獎日期訂於十二月廿七日進行，請明星抽獎，請留意十二月廿八日新晚報公佈消息。
◁獎品▷
第一名（共一名）贈送蝴蝶牌衣車一架
第二名（共二名）每名贈上海牌收音機一架
第三名（共三名）每名贈名貴100號英雄牌14K金套金筆一枝
第四名（共十名）每名贈精美國產開鐘一座
普通獎（共一百名）每名贈名貴晃絨毛友誼恤一件及府綢繡花枕套一對。

鱷魚恤
工展期間大贈送
買一得四

冬至 聖誕 新年 春節
樣樣皆合用 種種大贈送

1. 服裝大贈送及削價：買一件加一贈送，買二件加一五贈送，買四件以上加二贈送，所贈代價券即日可用
2. 布疋、綢緞、呢絨大贈送，加一贈送，即日可用
3. 皮衣、皮手袋，九折
4. 傢具、茶具、花瓶、花盆等陶瓷器一律九折
5. 紅木（雕花）傢具，削價發售
6. 玩具、體育用品，一律九折
7. 傢俬、皮箱、樟木箱

成利行
聖誕禮物大集會

中國皮衣皮手套特輯

中國皮鞋公司與各大國貨公司聯合主辦「中國皮衣皮手套有獎介紹週」，由本月十五日開始到明年（一九六六年）一月五日止。在介紹週期內，設有獎額二百個。買皮手套一對，可獲獎券一張；買皮衣一件，按金額計算，每十元送獎券一張，多買多送。同時，在有獎介紹週期間，光顧皮衣、皮手套一律九折優待。另有大批特價品。

女裝皮衣名貴美觀
由上海名師設計及縫製

今年中國出口的女裝皮衣，是婦女界的佳品，有㊀短襖、㊁短大衣、㊂中大衣、㊃長大衣等多種。其中猄皮製的短大衣，可說是既名貴又美觀的服裝之一。

短襖，是西裝領，兼有綢裏和活動襯絨裏兩種。

短大衣，是比短襖長一些的皮衣。

中大衣，是綢裏的，有毛領和西裝領兩種。

長大衣，是長度過膝的皮衣，圓領。

上述的皮衣，均由上海名師設計縫製，完全合適婦女們的身裁，可襯西褲，也可襯旗袍，穿起來有高貴大方之感。（孝）

綿羊皮綢裏腰帶女皮衣

猄羊皮綢裏女皮衣另一款

綿羊皮或猄皮女裝短大衣

中國皮衣輕暖

中國的皮衣和皮手套，不僅早已馳譽港九，而且還遠銷國際市場。這是由於選擇的皮料好，裁縫的精細，服裝的設計巧，因此，很為人們所樂用。現在中國的皮衣和皮手套，在港九而言已不只是秋冬才有銷路的貨品，而是在酷暑天時，也為不少外來遊客喜歡採購的東西，成為常年暢銷的貨物了。

特別以皮衣來說，很多人都認為只有隆冬季節才穿的衣着。其實，一般的皮衣在秋冬時候，都是可以穿的。它的優點是美觀、耐用，能擋風。

一位對皮衣有研究的專家說，本港的氣候，一般來說，特別是秋末冬初的時日不多，是不是需要在這些涼而又微有寒意的氣候裏，不適宜穿皮衣呢？這是並不盡然的，當然如果在這個時候穿上有毛裏或棉裏的皮衣，無疑那是太熱了；但是，只要穿上單皮的皮衣，情形就不同了。因為它和穿上一件普通的絨衣差不了很多。

不論是學生、工人和郊遊的人，穿上一件皮製的飛機恤，加上一條領帶，給人的印象是精神突突，而且比只穿一件羊毛外套或羊毛衫作外衫的美觀得多，也比較莊重得多。

這裏值得介紹的，是猄皮衣，這種皮衣一向被認為穿起來很有高貴感的衣着。有人以為猄皮就是我們日常聽到的黃麖之皮，那是有點「搭錯綫」了。其實，一般皮衣的皮都是用綿羊皮製成，猄皮也是綿羊皮。一般皮衣的皮是綿羊皮的正面，而猄皮却是它的反面。

不管是一般的皮衣還是猄皮衣，從前只有舶來貨，人們一直認為是衣着中的奢侈品。事實上確是這樣，一件很普通舶來的皮衣，售價起碼二百元，稍為好一點的，竟達四、五百。猄皮似乎比那些皮衣還要貴。所以，一向不是一般人的購買能力所能負擔。

自從一九五七年開始，中國有皮衣出口之後，人們這種想法已完全改變了。因為中國皮衣在皮的選料上，都來自名種的綿羊皮，經過不斷改進的製革技術，以及上海名師專家的設計，不論在規格上，式樣上和質量上，都達到很高的水平。與舶來品比較，中國的皮衣的多采多姿，已經凌而上之，成為有口皆碑了。

今年的皮衣、皮手套都有新品種，特別是皮衣新品種，包括男裝、女裝在內，為數很多。現在正是隆冬，是穿皮衣最合適的時候，大家不妨到中國皮鞋公司及其分店和各大國貨公司購買。（寧）

怎樣選購皮衣？

怎樣去選擇一件皮衣或猄皮衣，相信這是人們很想知道的問題。根據中國皮鞋公司一位對皮衣有研究的負責人說，選擇一件皮衣首要注意下列幾點：㊀皮的毛孔要幼細；㊁皮薄而輕柔；㊂皮色有光澤；㊃要用皮心縫製，忌用皮腩。至於猄皮，除了皮要柔軟之外，皮外的「猄毛」，要滑不留手，還要皮薄而輕。

為什麼皮要薄而輕柔呢？這是牽涉到皮質和製革等問題。因為皮質好和製革技術好，才能使皮薄而輕柔。比方說，毛孔粗的羊皮，主要是羊皮厚，羊毛粗硬。用這樣的羊皮來製皮衣，是不理想的。

使用薄而輕柔的羊皮製成的皮衣，穿在身上，特別服貼。同時，因為皮薄而輕柔之故，穿着不致有負了重物之感，特別覺得舒適。（宛）

西裝皮外衣夠大方
男裝皮衣品種增加可分五大類

今年的中國皮衣，可說是品種豐富，多采多姿的。先將男裝的談談。

男裝皮衣大致分為五大類：㊀機恤類、㊁士啤衫類、㊂西裝外衣類、㊃西裝背心類、㊄褸裝類等。

機恤類一般都是拉鍊索頭和斜袋的。這一類分為㊀單皮、㊁拉鍊活動棉裏、㊂拉鍊活動毛裏等。所謂單皮，是單皮綢裏的皮衣，秋末冬初的天氣固然可穿，就是隆冬穿了羊毛衫後，再加一件單皮機恤，也一樣可以禦寒，方便而美觀。至於拉鍊活動裏的機恤，是指脫可變為單皮機恤，又可成為有棉毛裏的機恤。

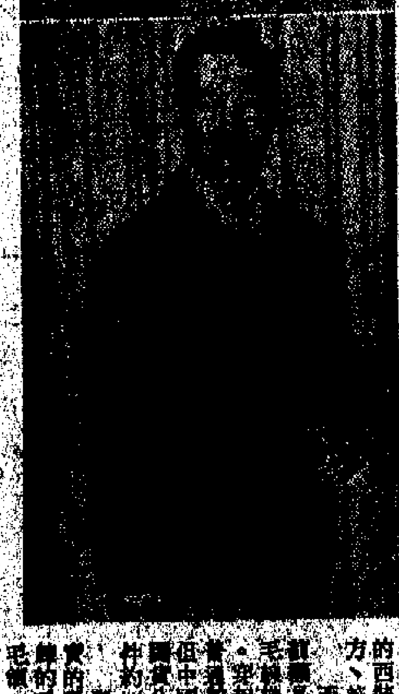
士啤衫類，目前只有單皮綢裏一種。

西裝外衣，這是今年較多的品種，有普通皮及猄皮兩種。這些西裝外衣的款式，就是像普通我們所穿的西裝外衣一樣。它的設計有明暗袋，有兩粒鈕與，也有三粒鈕與，穿上一件皮的西裝外衣，名貴、大方、美觀，兼而有之。

西裝背心，一種以猄皮為面，背後是綢裏的西裝式背心，穿起來有高貴之感。普通舶來品要價甚昂，但中國皮鞋公司和各大國貨公司的售價每件約四十五元。

褸裝類，是名副其實的長裝皮衣，是有拉鍊的毛裏皮衣，領是羊毛領。

值得重視提起的，還是今年的猄皮背心，有深棕色和黄沙色兩種。摸而滑不留手，猄皮輕而柔軟，非常輕暖。（孝）



右圖：（上）男裝綿羊皮[illegible]，（下）男裝綿羊皮[illegible]。

左下圖：男裝綿羊皮[illegible]。

皮手套花式繁多

中國皮手套的品種式樣之多，是經過[illegible]規格，特別適合中國人的手型，深受港九僑胞的歡迎。

男裝手套，有單皮、絨裏、毛裏（又分半毛裏、全毛兩種），還有新品種「猄皮士啤」。

女裝手套，除了也和男裝的品種一樣之外，還有羅絲裏的新品種，這是用高級羔皮製成的，這些羔皮是小羊皮，特別輕柔。

寒冬氣候，一雙皮手套在手，可保溫暖，是冬令一種最佳恩物。（東）

保養皮衣要有法

一件皮衣，耐穿的程度超過十年。這是指那些善於保養皮衣的人來說。保養皮衣之法是怎樣的呢？如皮衣經雨雪淋濕，忌用火焙烤及用熨斗使乾，同時也忌在強烈的陽光曝曬。最佳辦法，是用乾淨毛巾抹乾，再在通風的地方吹爽。這樣，不致使皮衣變壞。

還有久穿變色暗晦，切忌用膏脂磨擦，這樣不但不會收到良好效果，皮會[illegible]油膩污點，而且還可能使皮質變硬，不能保持它原來的柔軟。

因此，皮衣久着後，[illegible]變色、油污發霉[illegible]，可以交由專家處理，使舊的翻新，保持原來皮質的柔軟，恢復光澤。至於皮衣不穿時，[illegible]拉鍊[illegible]，都應由專家修理，才能使皮衣壽命延長。還有放置毛裏的[illegible]衣或皮機恤時，固然要[illegible]放在高溫之處，同時，也[illegible]的地方是否潮濕[illegible]。不過，皮衣最好是經常穿着，可以保持它[illegible]柔軟，否則長久收[illegible]變硬，易致皮質[illegible]。

至於穿着皮衣的人[illegible]的。

至於這些能使皮衣[illegible]翻新的專家，出售皮[illegible]的中國皮鞋公司可以介紹。（名）

中國皮衣皮手套有獎介紹周

中國皮鞋有限公司　港九各國貨公司　聯合舉行

由一九六五年十二月十五日起至一九六六年元月五日止

抽獎辦法： 凡購買皮衣皮手套，一律贈送獎券，贈送辦法：未滿十元及超過十元者送獎券一張，如購足二十元以上則以金額計算，凡每十元送獎券一張，多買多送，請保留獎券及號碼憑券中獎。

抽獎日期： 一九六六年元月十日在新晚報邀請電影明星抽獎，請留意元月十一日該報公佈之抽獎結果。

頭獎： 無敵牌衣車一架、上海牌收音機一座、上海牌照相機一架、24寸羊皮旅行箱一個、國產男庄或女庄皮鞋一對。

二獎： 上海牌收音機一座、上海牌照相機一架、24寸羊皮旅行箱一個，國產男庄或女庄皮鞋一對。

三獎： 上海牌收音機一座、24寸羊皮旅行箱一個、國產男庄或女庄皮鞋一對、15寸皮書箱一個。

四—廿獎： 24寸羊皮旅行箱一個、羊皮銀包一個。

廿一—一百獎： 15寸皮書箱一個、羊皮銀包一個。

一百零一—二百獎： 15寸帆布書箱一個。

介紹周期內凡購皮衣皮手套一律九折優待

中國皮鞋有限公司　聖誕新年歲晚酬賓　贈送中國新奇玩具

買中國皮鞋皮具　大贈送中國玩具

多買多送　永不落空　送完即止

詳細辦法請到中國皮鞋有限公司各門市部參閱贈送辦法

椰城市場貨價亂叫 印尼暫停向港訂貨
土產賣盤亦已暫時停止放來 與港貿易預料將進一步減縮

【本報訊】印尼換發新幣影響，香港對印尼輸出貿易暫呈半停狀態，一般認為須待印尼各方面情況較為明朗時，才會恢復正常。

據貿易商說，印尼實行換發新貨幣後，各方面反應還未明朗，所以印尼和香港的貿易商都暫時採取觀望態度，減少了貿易活動。在港商方面來說，又收到信用證的都訂貨如常繼續付船，未接到信用證的都訂貨則等到信用證開來後再作打算。在最近兩天來印尼方面甚少新訂單寄來。

有些貿易商昨天曾和印尼方面某些客戶通過私人商業長途電話，據說雅加達市場貨價亂飄，許多類入口貨市情均隨價格叫高而甚少賣盤，新土產外匯證沒有買賣。

貿易商說，在印尼換發新幣消息發表前，印尼商人亦甚少新訂單寄來。本來印尼已經開放第三、四類入口貨從香港輸入，印尼商人向港採辦貨物的範圍較前擴闊，而來單訂貨理來增進，現在又碰上印尼換發新幣，所以短期內印尼線生意難望有大發展。

另據消息，印尼盾宣佈大貶值之後，印尼與香港商人對局勢發展均採取觀望態度，雙方都暫停接洽訂貨生意。

據港商估計，印尼盾大貶值後當地市場所發生的混亂情況，可能要一兩週後才平定下來。道即是說，今年內印尼入口商已沒有多大機會向港洽訂新貨了。至於前同樣，印尼出口土產，則港商亦已暫停向香港開出印尼土產的賣價。至於前已成交的印尼土產，則港商繼續有開出信用證，以便貨物能依期付船運來。

今年印尼輸港的貨值比去年增加，但港製品和轉口貨經港銷往印尼則已大減。照一般觀察，明年內印尼土產仍會設法增加運來香港，藉以爭取較多外匯的。

又據百貨批發商消息，近週來，印尼辦莊商人極少在百貨市場活動，前天印尼盾大貶值，表示了印尼經濟情況不好；這對該地商人今後來港購貨將會進一步減縮。預料農曆年底前從港運銷印尼的貨品比去年同期減少。

印尼前訂貨信用證 現在暫時無法開來
港市印尼幣買賣已停頓

【本報訊】印尼宣佈換發新幣影響，當地進口商屆期應開出的信用證，現在暫時無法開出。

印尼商不能開出信用證的原因，是印尼銀行停止掛出外匯牌價。據說，印尼的外匯自由市場亦沒有買賣。在印尼宣佈換發新幣消息前一天，當地自由市場港幣兌印尼盾的行情為一港元兌六千二百盾。

此間商人接到印尼方面的長途電話說，上述消息公佈後，當地市場情況很亂，很多貨主持貨不願售，靜觀後市變化。

印尼的長途電話說，一萬盾和五千盾的大鈔，印尼當局限在一個月內換清，小額的盾鈔亦限在半年內全部兌換完畢。

港商說，印尼宣佈的財經新措施，對港「印（尼）」貿易將發生如何影響，目前仍難估計。這次印尼宣佈換發新幣，當地進口商開不出信用證，相信過幾天即可解決。

【又訊】印尼用新盾換舊盾的消息傳到此間後，還沒有些外幣找換行昨已暫時停止買賣此種紙幣，他說要暫時觀望一下才再交易。

據金融業人士分析，近一段時期，印尼盾在此間市場的買賣本來已不多，因爲印尼幣價之一跌再跌，這都令者已早存戒心。就近兩三個月來的市況來看，印尼盾價值，一直由一萬盾兌四港元逐漸落到只兌二元，最低時更跌至一萬盾只兌港幣一元，側發面按價也不值了。金融業人士說，這些。

昨日印尼盾裝面上按住一萬盾兌二港元，據說其實已經無成；據說即使有成交也是被「大殺其價」的了。即是目前為止，連上述那次印尼新盾換舊盾，其嗆值之劇烈，在二次大戰後，除了蔣介石集團時期的惡性貶值外，亞洲國家所沒有過的。

聖誕糖果 新到一批

【本報訊】聖誕糖果近有一批從上海運港，貨物抵港均即告消盤。國產賀年糖果亦開始運抵此間。品種比前繼續增多。

聖誕節將到，港商特從上海再輸入聖誕糖一批，包括紙盒裝什錦朱古力、紙盒裝酒心朱古力和鐵盒裝聖誕花朵古力等。該批來貨包裝比前精美，而且對得合時，貨主即將貨拋出，因此公司商人和士多店商人即全數買入。

同一滿載來源運來，商號經理說，最近已開始分批運來年糖果，初步運到的有鐵罐裝「合家歡」、太妃糖、透明塑膠袋「鵝苑」什錦太妃糖、鐵罐新裝大白兔糖、酥心糖、奶油糖和各種軟糖……等等。今年來貨包裝規格更見完善，預料聖誕節過後，港商扯購賀年糖果將會轉活躍。

賀年糖果 開始運來

黃豆市活躍
三種東北貨放出 全部即被客吸清

【本報訊】國產賀豆期貨樞市活，昨天成出三種貨品。

本月內裝運的東北大豆期貨，昨天有三種出盤，價格與上月期貨相同，即日全部消盤。

昨天售出的三種貨品中：大連黃豆每擔四十二元五毫，雙收四號黃豆每擔四十四元五毫，東北四號黃豆每擔四十四元。

目前，在本港市場上，東北黃豆現貨流昨天有期貨出貨，大受買家歡迎，轉瞬清消。

行內人稱，美國黃豆不論現貨或期貨，目前港商都不感興趣。約兩個星期前到港的美國一號黃豆三百噸，據說至今還有少貨未沽出。

京果雜貨中，蚧心紅棗、北山大杏、龍口粉絲、福州二級新文菊、極濃新園肉及三通新泡圓眼，昨天均有成出，價格無變。

廣東蔗片糖 成四百餘噸

【本報訊】廣東蔗片糖昨又運到四百餘噸，仍以每擔三十七元在碼頭沽消。

寇本月下旬運到的廣東赤色赤砂，續有數十噸成交，成價企穩每擔廿三元。

砂糖市依然靜寂，僅與年晚市場銷根緊俏有關。現在一般廚家買糖，多是賣出多少才補入多少，而批發商對於做放賬生意亦加強選擇，故形成目前糖市應旺而不旺。

昨日寫花糖的實價，爲每擔廿四元七毫，北總紡砂近有三百噸運到，入口商還價每擔廿八元，但買家只還價廿七元半，一時未有成交，該批北總紡砂屆賣價佳，看買價轉跌時低，是不愁消不出的。

國際原糖市中反，倫敦現貨和日報價爲每噸廿一鎊十九先令，三月期貨則跌至每噸廿一鎊二十點三零；紐約現貨爲每磅一點八七美仙，紐約現貨企住每磅一點九五美仙。

法航：往西貢，開下午三時零五分
泰航：往曼谷、新加坡，開下午二時廿五分；往台北、大阪、東京，開下午三時零五分
菲航：往馬尼拉，開下午七時

買家購意較濃 食米成七千餘包
曼谷米糠價一跌再跌

【本報訊】昨日買家願得比較積極，正盤成出的糧米共七千六百餘包，價格無大起落。

昨日正式開盤的入口米商僅得六家，提沽的食米共二十宗；買家購意較濃，對多宗食米有大手吸購，先後扯去泰米、內地米、金邊米和仰光米共七千六百六十一包。

各種食米每擔成價：洪字絲苗六十二元七毫，日字絲占六十一元五毫，國字油占五十九元，晋金爪白米六十一元先，晋錢錄白米五十七元九毫，陶豐一號占五十五元，仰光一號碎三十六元九毫，紅地園白米五十八元七毫，靑天鵝白米五十九元二毫，黃三角白錄四十七元三毫八毫，靚白錄金占五十三元六十一元八毫，特正新五顆糯米五十四元五毫，黃菊花白米五十八元，黃月白米五十八元四毫，紅田金占五十三元，青月金占五十一元五毫。

【曼谷十四日航訊】曼谷米糠市，日來一再下跌，因泰國各地新穀已漸次登場，泰國內地火礱兩大碾機，米糠出廠儲藏增多，運泰爲谷求售的數額亦增。目前曼谷市米糠存底已經豐厚，而飼料出口商及飼戶則見新穀登場。

銀行存欵利率協定
明年二月作總檢討
利率差距問題將會提出討論

【本報訊】現行的「銀行間一存欵利率協定」，定明年二月由外匯銀行公會執行委員會開會作總檢討。該項檢討能否調解各種紛糾下去的一個重要關鍵。

據銀行界人士說，本月初外匯銀行公會執行委員會已開會檢討過協定的執行情形，結果認為暫時不必作任何的修改或變動，等到明年二月份才作最重要的一次檢討。

據了解，某些在香港設立分行的外商銀行，將會要求把本地銀行與外商銀行之間的存欵利率差距，這即是說，它們要求把本地銀行的存欵利率再降低一些，而外商銀行的存欵利率則保持不變。但本地銀行與外商銀行之間的存欵利率差距再縮小，則本地銀行在吸收存欵的競爭中，肯定將會處於下風。預料明年二月銀行的檢討會議，將是花費大的力氣才能把這差距問題消除。

機廠生意略有起色
各廠現擁有訂單均不如去年 不少工廠目前還是開工不足

【本報訊】東南亞商人近日漸有機子訂單寄到，訂購貨物以便在農曆年前銷售。據悉目前雖然已有訂單寄到，但是來單並不算密，同時所訂貨量還不算多。他們今後來單訂貨是不是將有增加，此間廠家倘不能預測。可是，由於新舊曆年關比較接近，要是近期內他們來單仍疏，落單太遲所訂貨物便可能來不及於農曆年前趕到目的地上市。

據廠家說，今年東南亞商訂購年貨有退縮跡象。往年東南亞商人訂購襪子應年節市，多半提前一個半月左右便有大批訂單到，但是目前已是農曆十一月尾，他們尚來單較疏，再遲些時便來不及了。同時，近日以泰國商人來單較多，而泰商所訂的是棉襪，此貨需用舊機織製，廠家多已把舊式機機收好，因此多數廠家不願接製。

據悉，近日此間襪廠仍主要靠非洲訂單支持開工，雖然南美訂單也有一部分，但不如非洲單之多。不過，今年該業廠家擁有的訂單，比諸去年同期少許多，因此，今年生意比去年淡些了。目前應該是該業開工最忙時期，可是現時有許多廠還是開工不足。據是東南亞商人訂貨減縮，該業生意便將更差了。

東南亞客訂單寄來

南朝鮮綢，昨天約有七箱成出，其中新話澤縐每擔一千五百六十元，每擔一千四百七十元，二菊仔每擔一千二百元。

日本綢，昨天的交投繼續比較活躍，共成出一百箱左右。每擔價格如下：並綢，「人石」拳一千九百元，「青人石」中一千七百六十元，「OSA」中一千七百六十元，「金胡蘆」「印」二千元，「紅乾」拳二千元；厚綢，「大洋金」字拳二千一百三十元，「金飛馬」拳二千一百六十元，「牡丹」拳二千二百元，「入石」拳二千一百元；花綢，「黃乾」拳二千四百二十元，「大洋」拳二千三百六十元，「倡」字花綢仔一千五百八十元，「倡」字綢仔一千三百六十元。

經濟新聞

巴棉花新訂盤 近已大漲小回
紐約美棉期貨卻輾升

【本報訊】巴基斯坦棉花訂價大漲小回。

昨天洋行報出的NT棉CIF香港訂價爲每磅港幣九百一十盧比，即比前兩天回降二十盧比左右。

不過，一些洋行仍然沒有巴棉訂盤放出，原因爲巴方的聯號正忙於補貨，暫時沒有近期貨供出口。

據洋行商說，本月最多是東非棉，據不完整的估計，成交約九千包。AR棉近期貨，每磅CIF香港價爲二三點五便士，遠期貨則爲二四便士。

另據稱的中美棉花，近半月來訂成量約一千五百包。

又，據外電報道，紐約美棉價已回升，明年三月期貨每磅回升四個一五美仙。

紐約棉花交易所十四日收市時，NDDLI NG級三月份付船期貨每磅二九點四美仙，五月份期貨二八點七五美仙，七月份期貨二七點三美仙。

英白玻璃紙 訂價已提高
日本貨正醞釀跟升

【本報訊】英國白玻璃紙訂價決定提高七先令，相當於漲幅超過多強。日本白玻璃紙亦醞釀價也拉高，如一旦實行，訂價亦可能上漲。此間白玻璃紙市場現貨銷市爽。

昨據紙商行報消息，英國紙廠已決定將白玻璃紙訂價每令提高七先令，如是新價每令提高至七十五先令，香港為華七十五先令，該訂價將在開始實行。該閱說，昨天有紙商欲以壽訂價（每令六十八先令）補訂一批貨，但此間洋行商人均不願接新令。

日本廠方近亦醞釀將白玻璃紙與英國廠價一致提升，不過日本玻璃紙品質比英國貨稍爲差些，將來若是跟價，價也會比英國貨相宜。由於英國白玻璃紙訂價上漲，昨天個別紙商多轉向日本補訂新貨，但此間洋行商人因該地整額少報來，故近日對於港商要求訂貨均不能辦理。現日本三六乘三九時白玻璃紙，每令CIF香港爲六十五先令。

白玻璃紙面地訂價報漲，此間存紙轉疏，有貨在手的商人多將市價提高數元，英國三六乘三九時白玻璃紙每令高要六十六元至七十七元之間，日本貨每令要五十六、七元。

股市交投更疏
買家仍多於賣家
九燈股價跌破十八大關 聯合企業電話越走越低

【本報訊】九龍股價昨日又跌破十八元關，降至十七元九。在該月前該股一度也跌到十八元以下，比目前還低。

昨日有成交的股份，除大部分結構之外，所餘的一部分項目實際多於淸。漲價的項目，只有電車一種而已。事實上，到炎電車股價已跌得太低了，就以該回升後的價位，依然是相當低的。因此該股儘管上升，依然不見得有什麼佳色。相反的是聯合企業、電話、連卡佛股等市價已經繼續低出。

昨日股票市場中文出現有劃的項目買賣價比較嚴酷，聯合企業價每份五十五，買價五十一元半，市場價是四十九元七，價差相差三元半，此後看差了六元。意至有買無賣的，綜裡項目只五種，可見市場中供給量多於需要的。因此如此，故該項目市價成低，賣來價格不只五十三萬元。

再這，近某些股份不難，不這洋行的有股利公佈，把股價與遷期後買入的差距，看出不到的股票以賣價為例，滙豐銀行股每份一百五十二元，價也低一百五十元，比前些，常距離六元以上，顯然差距短了。

星洲膠價 破關上升

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市況顯上升。昨天下午二時半星洲膠商報來各號樹膠片明年一月份排貨包裝水價格如下：一號膠每磅爲叻幣七角零半分，二號膠每磅爲叻幣七角六分，三號膠每磅爲叻幣六角九分半，與前天報價比較每磅膠升半仙分。

K金轉穩 美鈔回升

【本報訊】昨市K金市情穩企，美鈔價回升。

K金開市二六三·七五，一度上至二六三·八七五，後條金日最高價，但不久又回顯，上午收市成二六三·七五，午後市情呆定，一直到收市仍企住二六三·七五。平息。牌上交收四百兩，牌下交收二千五百兩。

因爲銷途始終保持穩好，人心趨硬；而且美匯市價回升，所以金市依然穩企。

新金成本增加，美鈔開市五七〇，收市價升了〇·二五。平息。美匯亦稍回升至五七一·三七五。金單拋至五七〇·八七五。

市上需求正殷切 精煉菜油昨應市
期貨續成盤價略扳高

【本報訊】在本港貨油現貨濁市聲中，上海精煉菜籽油昨天有三十噸運到應市。

據悉，國產精煉菜籽油在今天會再有三十噸左右到港，而在近期內，每隔兩三天就會有一批運到。

昨天，在大盤交易中，中國精煉菜籽油期貨成四百三十噸，明年二月裝運，每擔一百零二元，比前價上升了二元。

日本菜籽油，昨天成出期貨二十桶，明年一月至二月付船，每擔一百零五元，碼頭交收。

青島花生油，昨天成出本月期貨一百桶，每擔一百一十八元。

日本「豐年」牌豆油，昨天成出明年一月至二月付船的期貨，淨油每擔一百零七元。

據悉，日本菜籽油在本月十九日左右有二百三十噸到港，登是散賣貨，由日本船運來。

美國豆油，昨天沒有大盤交易。在美國市場上，美國豆油期貨的F.O.B.紐奧連斯價格，本月十四日報每一百磅十一元零二分美金，比早一天上升了三分美金。

五十七磅，中庄白幼糖每擔跌至五十三元，上庄幼糖每擔價跌至三十六元，中庄糖每擔跌至三十三元。

價例必下跌，故聯業開散，在此種市場心理下，糖價逐步挫落。目前上庄白幼糖每擔跌至……

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	151	—	145
聯合企業	5.45/5.2	−0.100	1,312
九龍倉	51.5	−0.600	800
置地	58.5	—	500
信託	1.58	−0.010	10,500
電車	29.9	+0.200	300
油蔴地	42.75	—	600
九燈	18/17.9	−0.200	4,600
港燈	23.8	—	2,400
電話	24.9	−0.100	2,473
煤氣	14.1	—	100
和記	10/9.9	—	2,605
怡和	10.5	—	1,800
英泥	37.5	—	100
連卡佛	21.3	−0.100	3,500
橡膠僑託	4.9	—	2,000
鋼業	3.9	—	2,000
永安	80	—	30
德國	0.25	—	1,000
南海	10	—	3,000

註：「漲跌差價」係指昨前兩日收市價的差價

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時56分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時24分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時08分
7時13分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午 3時10分	上午 7時35分	上午 9時59分
4時05分	8時40分	上午 9時36分	下午 2時18分

航郵時間 今日空郵（星期四）

中國大陸 下午六時
印尼、菲律賓、帛島 上午十時
以色列、法國、巴基斯坦 中午
黎巴嫩、巴林、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、西德、尼日利亞、非洲、緬甸、約旦、科威特、塞浦路斯、埃及、意、英國 下午一時
夏威夷、美、中南北美 下午二時
泰國、星、北婆、老撾、錫蘭、澳洲、新西蘭、澳洲 下午三時 柬埔寨、南越、台、日 下午六時

平郵

中國大陸 下午六時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時
南朝鮮、琉球、喀麥隆 上午十一時
泰、老撾 中午 北婆羅洲 下午二時
南非、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內 下午五時

明日空郵（星期五）

中國大陸 下午六時 加拿大、巴西 中午
菲律賓 上午十一時
巴基斯坦、伊朗、捷克、荷蘭、比利時、瑞士、挪威、丹麥、德國、瑞典、尼日利亞、非洲、英、沙特阿拉伯、埃及、意、西德 下午一時
夏威夷、美國、中南北美 下午二時
泰國、柬埔寨、星、北婆 下午四時
希臘 下午五時
印度、緬甸、巴基斯坦、紋利亞、南朝鮮、沖繩、台、日、澳洲、新西蘭、菲律賓 下午六時

上海國產傢俬公司 鋸德牛頭角道319號 專營各地出品國產傢俬 …… 款式新穎 …… 各有盡有

全新國產 鋼琴 每檯特價 $1000. $1400. 結構精密 款式新穎 分期付款 …… 粵華行

聯藝國產傢俬 九龍廟街二〇一號地下 九龍廟街一九一號閣樓 電話：850049 857678 專營北京、上海、天津、廣州出品 各種傢俬款色新穎 ……

參茸燕窩雪耳 宜春水仙花 萬豐參茸行 ……

新聯公司 山市街 35 37 號 二月一拋向海 二三三租雅風宅 五三三住海 七三三百房 洽

倉貨全安 …… 電話：…… 第一二倉：893867 . 893695.

分類廣告

錢永余家炙針 主治：……

學雜教師傳牌 ……

徵求 倉貨或工廠大廈 明年十萬至五萬平座全立獨購或租 請列地址價格學會香港郵箱901號洽

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

專門技師 百葉簾 到府修理 ……

買唱機搵我 ……

潘柏頑症 ……

氣 風濕精 ……

鍾庸 中醫 婦兒內科 擅理內臟頑固疾患 ……

跌打 皮膚 瘰癧 喉科 耳鼻 ……

蔡氏中醫診所 ……

遺失聲明 ……

痲瘋·喉症 古玉清 ……

趙子文教醫館 ……

邵英 ……

生油輸澳特價運費 執行至明年二月底

【本報訊】花生油輸往澳洲的特價運費，貨運公會決定執行至明年二月廿八日為止，由三月一日起將收回原價。

「澳洲及新西蘭—東方貨運公會」昨日宣佈，散箱花生油輸往澳洲的特價運費，為每頂噸二〇五澳洲先令，此一特價將執行至明年二月廿八日為止。由明年三月一日起，將收回原價每頂噸二二五先令。

該貨運公會又宣佈，由於澳洲貨幣本位由明年三月一日起將改以澳洲元及仙為計算本位，故由該日起，港貨付運往澳洲的運費，亦將改以澳洲元及仙為計算本位。但此一改變對實際運費價目並無影響。

斗湖灣廿二到大木 總數共有一千多噸

【本報訊】聯華船務公司代理之「斗湖灣」輪，將在本月二十二日從斗湖到港，有大木一千餘噸運來。該輪抵港後，定於本月二十四日由本港開往馬六甲。

捷利由日到 上午可泊A卅七泡 載來近萬噸水泥石

【本報訊】捷順船務公司屬下之「捷利」輪，將在今天上午六時從日本到港，泊於A三十七號泊位卸貨。

該輪有裝水泥用的石子九千噸運來，大概要到本月二十日才能全部起卸完畢。

依照目前所定的日期，「捷利」輪將在本月二十二日由香港開往新加坡及庇能，本月二十一日開始落貨。

又，捷順船務公司屬下之「海皇」輪，將在明天從庇能經新加坡到港，有杉木、沿欖油、海味、刀石、糖果及柴枝運來。

民興昨日到港 載來疏菜較多

【本報訊】順昌航業公司屬下之「民興」輪，昨天從汕頭到港。

該輪運到貨物二百二十一噸。這些貨物中有牛肉九七箱、海鮮一百二十三件、楊桃一百九十箱、白菜三百四十件、辣椒四件、沿鹽一百擔、菜花三百七十件、蛙肉九十件、鮮橙一百六十三件、芥菜一百二十件、海蜇一百七十件、椰菜約二千件、生菜一百餘件、番茄二百六十件、馬鈴薯五十件、餅乾七十九箱、鳥餅十四件、糖果一百三十件、魚乾九箱、魚丸十二箱、生菜二百五十件、魚網十九網、雜料約一千箱、土蛋等。

新西蘭航空公司 明年開闢新航線

【本報訊】新西蘭航空公司定明年三月開闢新西蘭—澳洲—香港航線。

第一班機將於明年三月三日由新西蘭起飛，途經悉尼和達爾文而抵達香港。這條航線已排定每週有兩班飛機開行。

太古兩輪將開英 以大量艙位載貨

【本報訊】據太古公司監理部一位職員稱，該公司定本月廿三日及三十日開往利物浦、鄧柏林及格拉斯哥之「美林普斯」輪和「曼地勞奎士」輪，載貨量將會比平時增加百分之三十。

港製棉織品運往利物浦的數量，一向都比較多。現在港商正加緊趕運今年的棉織品輸往英國，故該兩輪接入的棉織品數量也比平日顯著增加。該兩輪的接貨成績，都比當初的預料為佳。但該兩輪已備有大量艙位供港商使用，仍繼續接受訂位貨物。

據說接貨成績比預料好

「美林普斯」輪定三十天內開抵利物浦，「曼地勞奎士」輪更只須廿九天即可開抵利物浦。以後該公司各貨輪由港開往利物浦，均全部改為廿九天到埗，即比現時提早四、五天。

皇上威利 改期今日到達

【本報訊】多利順洋行代理的「皇上威利」，原定十二月十七日從美國到，昨有消息說可提早在今日抵埗，到達後將泊九龍倉橋起卸貨。

小啓：今日「航郵時間」表與「火車時刻」表改在「經濟新聞」版。

飛機時刻

今日到港班機 (臨時有變動，請向有關公司詢問)

泛美：西貢來，下午四時二十分到；東京來，晚上九時五十五分到。國泰：馬尼拉來，下午五時廿五分到；東京、台北來，中午十二時五十分到；東京、大阪、台北來，下午九時五十五分到；澳城、台北來，下午十時到。英國海外：東京來，下午三時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午四時三十五分到。法航：東京來，下午二時零五分到。泰航：新加坡、曼谷來，下午一時五十分到；大阪、台北來，下午二時卅分到；加爾各答、曼谷來，下午九時卅分到。民航：台北來，上午九時五十分到。帝國航空：東京來，下午六時十五分到。菲航：馬尼拉來，下午十時五十分到。寰航：東京來，下午二時卅五分到。德航：曼谷來，下午二時十五分到。馬來亞：新加坡來，下午二時到。快達：悉尼、馬尼拉來，下午七時三十分到。昌興：溫哥華來，晚上十時五十分到。印航：東京來，下午四時零五分到。

今日離港班機

泛美：往西貢，開下午五時卅分；往東京，開下午一時卅分；往曼谷，開晚上十一時。國泰：往馬尼拉，開下午一時廿五分；往台北、大阪、東京，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午六時十分；往澳城，開上午八時卅分。帝國航空：往永興，開上午十一時。法航：往西貢，開下午二時零五分。泰航：往曼谷、新加坡，開下午二時廿五分；往台北、大阪、東京，開下午三時零五分。菲航：往馬尼拉，開下午七時。民航：往台北，開上午十時卅分。英國海外：往東京，開下午五時卅分；往倫敦，開下午四時四十五分。寰航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午六時十五分。德航：往東京，開下午三時。馬來亞：往新加坡，開下午二時四十五分。印航：往曼谷，開下午四時四十五分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
寶德爾	SLINDE	印尼	12月18	亞非
菲律賓丸	PHIL. MARU	新加坡	12月18	大阪
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華	12月18	渣甸
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	12月18	大阪
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	新加坡	12月18	大阪
山和丸	YAMAWA MARU	日本	12月18	海聯
安慶	ANKING	基隆	12月18	太古
三河丸	MIKAWA MARU	日本	12月18	日
三原丸	MIHARA MARU	日本	12月18	日
海順	HELIOS	山打根	12月18	多利順
海明	HAI MENG	上海	12月18	多利順
多利斯	DOLIUS	英國新加坡	12月18	太古
華盛頓郵	WASHINGTONMAIL	溫哥華美洲	12月18	鶴來
美利嘉納	AMERICANA	日本	12月19	太古
成安丸	SEIAN MARU	日本	12月19	東方
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	12月19	大阪
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	12月19	東方
好士威利	HUNTVILLE	日本	12月19	東方
日盛丸	NISSEI MARU	美國日本	12月19	東方
季里諾總統	PHIL. PRES. QUIRINO	美加	12月19	菲邦
芝拉列州	STATE OF GUJARAT	印度新加坡	12月19	東方
愛培爾	ELPENOR	英國新加坡	12月19	太古
威靈頓城	CITYOF WELLINGTON	日本	12月19	銀行
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	12月20	太平
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	12月20	大阪
新加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	12月20	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	日本	12月20	大阪
成貞丸	SEITEI MARU	日本	12月20	東方
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	舊金山	12月20	總統
新利華利	SUNNYVILLE	美國	12月21	德行
第十一金山丸	KINSEI MARU No.11	日本	12月21	捷東
天馬利	TEMERAIRE	美國	12月21	多利順
高棉	CAMBODGE	歐洲	12月21	法郵
京都	KYOTO	歐洲新加坡	12月21	太平
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月21	天祥
興元	ARGO	馬尼拉	12月21	捷利
靖國丸	YASUKUNI MARU	日本	12月22	日郵
哈華	HALLVARD	日本	12月22	多利順
賓麥都	BENMACDHUI	英國新加坡	12月22	捷行
力打和路	NEDER WAAL	歐洲	12月22	渣華
芝曲	CHITRAL	日本	12月22	鐵行
斗湖灣	TAWAU BAY	斗湖	12月22	聯華
愛斯達巴奇	ASTRID BAKKE	溫哥華舊金山	12月23	鐵行
忌連安	GLENEARN	英國新加坡	12月23	渣甸
西里伯丸	CELEBES MARU	日本	12月23	永泰
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	12月23	美輪
高治斯基	KOCHANOWSKI	歐洲新加坡曼谷	12月23	天祥
廣西	KWANGSI	新西蘭	12月24	太古
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月24	太平
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月24	渣甸
協瑞丸	KYOZUI MARU	非洲新加坡	12月24	日郵
恆隆	PACFIC LADY	日本	12月24	利成
烟台	CHEFOO	紐西蘭	12月24	太古
可連馬士基	HERTA MAERSK	日本	12月24	捷成
海興	HAI HING	日本	12月25	多利順
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	12月25	太平
安藝丸	AKI MARU	歐洲新加坡	12月25	日郵
忌連利安	GLENLYON	英國新加坡	12月25	渣甸
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	12月25	渣甸
高麗熊	KOREA BEAR	洛杉磯舊金山	12月26	美輪
德華士泰	TRAVELSTEIN	歐洲新加坡	12月26	捷成
彼得	PETER RICKMERS	歐洲	12月27	華夏
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	舊金山	12月27	總統
大利華	TALLEYRAND	歐洲	12月27	多利順
先鋒	PIONEER MILL	紐約	12月27	美輪
漢諾華	HANNOVER	歐洲	12月28	捷成
瑪蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月28	捷成
永榮丸	EIKEN MARU	非洲新加坡	12月28	日郵
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	紐約孟買曲買	12月29	和捷
古力治總統	PRES.COOLIDGE	美國日本	12月29	總統
帝汶	TIMOR	歐洲	12月29	股里基
麥迪遜	MADISON LLOYD	歐洲	12月30	渣華
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	12月30	鶴來
芬蘭	FERNGATE	美國	12月30	多利順
芝巴達士	TJIBODAS	東非新加坡	12月31	渣華
西克羅	CYCLOPS	英國新加坡	1月1	太古
亞企利士	ACHILLES	英國新加坡	1月1	太古
伊利諾	ILLINOIS	美國	1月1	渣甸
蘇丹	SUDAN	歐洲	1月1	太平
芬蘭	FERNLAND	美國	1月1	多利順
邊羅文	BENLOMOND	英國新加坡	1月1	捷行
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	1月2	美輪
羅士惠	ROGGEVEEN	東非新加坡	1月3	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
岳州	YO CHOW(中午)	日本	A25	太古
萊洽	RAJAH(中午)	加爾各答新加坡	B16	鶴行
玫瑰威利	ROSEVILLE(上午八時)	曼谷	A41	多利順
關西丸	KANSAI MARU(下午五時)	日本	B13	永泰
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN(上午六時)	西南非新加坡	A33	渣華
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU(中午)	非洲新加坡	B11	大阪
芝萬宜	TJIWANGI(上午六時)	澳洲日本	九龍倉橋	渣華
台茄	TAI CHIAO(上午六時)	日本	A33	大信
芝藍	JHELUM(下午)	印度新加坡	A	太古
鴨川丸	KAMOGAWA MARU(上午六時)	日本	A2	大阪
大成	TA HSING(下午)	基隆	油蔴地	大信
興中	HSING CHUNG(上午九時)	基隆	油蔴地	東海
加提根些亞	CARDIGANSHIRE(上午五時)	上海	太古橋	渣甸
皇上威利	KINGSVILLE(上午七時)	美國	九龍倉橋	多利順
捷利	JEB LEE(上午六時)	日本	A37	捷順

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
美藍美	DANA(下午)	新加坡吡叻	油蔴地	振隆行
馬蓮那	MELINA(下午)	日本	B11	新興行
德拿	TONA(下午)	新加坡科倫坡	A6	東方
西花拉	WESTFALIA(上午六時)	日本	九龍倉橋	捷成
嘩搗	CHANDA(下午)	孟買	A32	鐵行
海生	HO SANG(下午)	山打根斗湖	B1	渣甸
邊利地	BENLEDI(上午六時)	歐洲	A1	捷行
邊泥路	BENVANNOCH(下午)	歐洲	九龍倉橋	捷行
神寶丸	SHINHO MARU(下午)	菲律賓	B2	東方
加西亞總統	P.PRES. GARICA(下午)	日本美國	A10	美邦
利士碧琪	KRISTIN BAKKE(下午)	加美	A3	鐵行
寶芳	BARFONN(下午)	美國	A34	海運
飛鷹	FLYING EAGLE(下午)	美國	A7	和捷
利來	NELLORE(下午)	澳洲	A4	鐵行
蘇馬利	SOMALI(中夜)	新加坡歐洲	A21	鐵行
蘭利	RANEE(上午六時)	曼谷	B14	鐵行

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
信德	SINGIRERSPER	日本	B7	太平
偉橋	WEYBRIDGE	日本	A3	太平
施雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	B29	捷成
鐵利萊克	TILLIE LYKES	美國	A	[illegible]
伊利洛克士	EURYLOCHUS	美國	A	[illegible]
邊高	BENGLOE	英國新加坡	九龍倉橋	捷行
邊納桃	BENATTOW	英國新加坡	九龍倉橋	捷行
法蘭福	FRANKFORD	大連	B10	華夏
海皇	HOI WONG	吡叻	B	捷順
永聯	WING LUEN	日本	油蔴地	[illegible]
東海	TUNG HAI	高雄	油蔴地	東海
得利馬士基	TREIN MAERSK	馬尼拉	A22	捷成
美爾福	MILFORD	大連	B5	華夏
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	A4	港郵
愛比利亞	IBERIA	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
忌連路高	GLENOGLE	日本	A	渣甸

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	B11	大阪
芝藍	JHELUM	日本	A	太古
莎厦	SAHAR	西非	A8	新興行
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	新加坡東非	A2	大阪
日本	JAPAN	歐洲	A14	太平
伊士監臨	ESQUILLINO	新加坡歐洲	九龍倉橋	天祥
關西丸	KANSAI MARU	曼谷	B13	永泰
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	A21	大阪
海雄	HERO	日本	B12	多利順
玫瑰威利	ROSEVILLE	加美	A41	多利順
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	上海	A20	渣華
馬天爾	MARTINIQUAIS	日本	九龍倉橋	法郵
喬年	ELIN HOPE	新加坡西南非	A5	太平
澳加馬士基	OLGA MAERSK	西南非	A24	捷成

輪船停泊表

(最新到客貨輪停泊處十八海里以內指港)

船	名	停泊地點	公司
新寶	PAGET TRADER	A27	華夏
大寶來	SUN ROUTE	油蔴地	仁華
東邊	TAI POO LOY	油蔴地	順昌
宜蘭	EASTERN ROVER	A23	德忌
利蘭	I-LAN	油蔴地	德東
海豐	TELOK WAP	B15	華夏
海雄	HERO	B12	多利順
好富依	HOEGH ELAN	A9	吉時

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛比利亞	IBERIA	歐洲	12月19	鐵行
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	12月20	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	12月21	銀行
邊娜桃	BENATTOW	歐洲	12月22	捷行
美林普斯	MELEMPUS	歐洲	12月23	太古
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲	12月23	捷行
佐賀丸	SAGA MARU	英德荷丹倫敦	12月23	日郵
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	12月24	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月24	天祥
芝曲	CHITRAL	倫敦	12月24	鐵行
力打路	NEDER RHONE	歐洲大陸	12月25	渣華
寶利拿	BORIBANA	歐洲	12月25	寶隆
邊來亞	BENLOYAL	英德荷	12月26	捷行
安地勞奎士	ANTILOLHUS	歐洲	12月30	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	12月30	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	12月30	渣甸
帝汶	TIMOR	奧斯本	12月31	股里基
快富	FRANKFURT	歐洲	1月1	捷成
大加士	TAGUS	歐洲	1月1	多利順
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月1	太平
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	1月3	大阪
山形丸	YAMAGATA MARU	歐洲	1月3	日郵
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月4	捷行
堅拿	KINA	歐洲	1月5	寶隆
萬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	1月5	法郵
波斯臣士	PERSEUS	歐洲	1月7	太古
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月10	渣華
西花拉	WESTFALIA	歐洲	1月10	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	1月10	總統
河內	HANOI	荷西德波蘭	1月11	天祥
邊高	BENGLOE	歐洲	1月12	捷行
新達	SUNDA	歐洲	1月14	鐵行
亞渣士	AJAX	英國	1月14	太古
緬甸	BURMA	歐洲	1月16	太平
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	1月18	銀行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	1月18	捷行
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月19	太古

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
施雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	12月18	捷成
愛比利亞	IBERIA	孟買	12月19	鐵行
美利嘉納	AMERICANA	巴基斯坦	12月20	太古
孟買丸	BOMBAY MARU	孟買科威特	12月21	大阪
星加坡丸	SINGAPORE MARU	吉大港	12月21	大阪
天星	STAR ALCYONE	印度	12月28	聯來
大偉治埃利	HUGHEVERETT	印巴	12月29	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡叻	12月18	順昌
永聯	WING LIEN	暹羅	12月18	[illegible]
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉西貢曼谷	12月19	德忌
海皇	HOI WONG	新加坡吡叻	12月19	捷順
愛比利亞	IBERIA	新加坡	12月19	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	12月20	總統
美利嘉納	AMERICANA	新加坡	12月20	太古
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡吡叻	12月21	大阪
新加坡丸	SINGAPORE MARU	新加坡	12月21	大阪
捷利	JED LEE	新加坡吡叻	12月22	捷順
新利華利	SUNNY VILLE	新加坡	12月22	德行
大寶來	TAI POO LOY	新加坡	12月22	順昌
第十一金山丸	KINSEI MARU No.11	新加坡	12月23	捷東
斗湖灣	TAWAU BAY	馬六甲	12月24	聯華

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連安	GLENEARN	新港青島	12月21	渣甸
長崎	NAGASAKI	上海	12月25	太平
芙連些亞	FLINTSHIRE	上海	12月26	渣甸
忌連利安	GLENLYON	上海	12月27	渣甸
芝罘	CHEFOO	上海	12月28	太古
羅士惠	ROGGEVEEN	上海	1月5	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本	12月18	大阪
偉橋	WEYBRIDGE	日本	12月18	太平
大興	TA HSING	基隆	12月18	大信
鐵利萊克	TILLIE LYKES	日本	12月18	[illegible]

(左接出口船期預告)

船	名	開往港口	月日	公司
得利馬士基	TREIN MAERSK	日本	12月18	捷成
海順	HELIOS	日本	12月19	多利順
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	日本	12月19	渣華
好士威利	HUNTSVILLE	日本	12月20	東方
安慶	ANKING	基隆	12月20	太古
芝拉列州	STATE OF GUJARAT	日本	12月20	東方
高棉	CAMBODGE	日本	12月22	法郵
菲律賓熊	PHIL. BEAR	日本	12月24	美輪
柯利近	OREGON	日本	12月24	渣甸
德迦尼亞	DEGANYA	日本	12月26	新興行
桂林	KWEILIN	日本	12月27	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	西南非	12月20	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	西南非	12月21	大阪
士打兵加	STRAAT BANKA	南非	12月22	渣華
漢堡丸	HAMBURG MARU	西南非	12月23	大阪
亞美利加丸	AMERICA MARU	東非	12月27	大阪
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	南非	12月28	渣華
厚文	HOUTMAN	東非	12月28	渣華
德達華	TIDRA	東南非	12月30	順昌
士打富覽美	STRAAT FUTAMI	南非	1月10	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	1月12	渣華
莎緯	SHAVIT	西南非	1月15	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
偉橋	WEYBRIDGE	加勒比海	12月18	太平
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國東岸	12月18	捷成
伊利洛克士	EURYLOCHUS	加勒比海	12月18	[illegible]
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	12月19	大阪
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	12月19	鶴來
好士威利	HUNTSVILLE	美國	12月20	東方
士打兵加	STRAAT BANKA	南美	12月22	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	12月24	美輪
柯利近	OREGON	美國	12月24	渣甸
如雲	RU YUNG	美洲	12月24	港郵
斑達	BANDA	拉丁美洲	12月24	渣華
亞利桑那	ARIZONA	加美	12月25	渣華
菲士蘭	FRIESLAND	美國	12月25	捷成
德迦尼亞	DEGANYA	美國	12月26	新興行
基地A	KATE A	拉丁美洲加勒比海	12月26	渣華
先鋒	PIONEER MILL	美國	12月27	美輪
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	12月28	太平
杜蘭多	TURANDOT	美國	12月29	多利順
他輔總統	PRES. TAFT	美國	12月29	總統
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	美國	12月30	[illegible]
倫敦政治家	LONDON STATESMAN	美國	12月30	[illegible]
寶根維爾	BOUGAINVILLE	美加	12月30	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國大西洋港口	12月30	總統
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美加	12月30	和捷
大倫瑪	TELAMON	美國	12月31	太古
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	12月31	美邦
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月31	總統
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	12月31	鶴來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月3	捷成
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	1月9	港郵
寶鮮	PIONEER MINX	美國	1月10	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月18	太古
岳州	YOCHOW	南太平洋	12月19	太古
廣西	KWANGSI	新西蘭	12月23	太古
愛斯達巴奇	ASTRID BAKKE	西澳洲	12月25	鐵行
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月27	渣甸
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	1月1	大阪
吳淞	WOOSUNG	澳洲	1月3	太古
寧海	NINGHAI	南太平洋	1月4	太古
薩莫士	SAMOS	澳洲	1月11	天祥
太原	TAI YUAN	東澳洲	1月15	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	1月20	渣華
芝利旺	TJILIWONG	紐西蘭	1月24	渣華

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 十二月十七、十八日落貨 十八日下午開行 直達 石叻 庇能
大華山 M.V. TAIWAHSHAN 十二月十九、二十日落貨 二十日下午開行 直達 暹羅
大福康 S.S. BELINDA 十二月廿三、廿四日落貨 廿四日下午開行 直往 西貢 金邊
(客貨兩便，請到本公司接洽) 電話：四四八〇二八 順昌航業有限公司謹啓

SEIWA LINE
正和海運株式會社
—香港沙勝越定期班輪—
第一邦洋丸 十二月 廿四日收貨 廿五日開行
M.V. "HOYO MARU NO.1" 直放 古晉 詩巫
日隆丸 元月 十四日收貨 十五日開行
M.V. "NICHIRYU MARU" 直放 古晉 詩巫
豐運丸 元月卅一日收貨 二月一日開行
M.V. "HOUN MARU" 直放 古晉 詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司敬
孝寶樓大廈一一〇三——一室
電話：四三九五〇四，四五七〇九

海皇 M.S. "HOI WONG" 十二月十九日落貨，廿日下午開行 直航 石叻、庇能
捷利 S.S. "JEB LEE" 十二月廿一日落貨 廿二日開行 直航 石叻、庇能
貨客接洽請向德輔道西二十八至三十號永基大廈 捷順船務有限公司啓

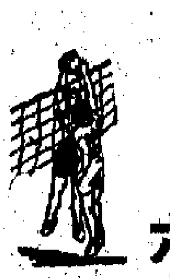
「美爾福」S.S. "MILFORD" 由大連來。定於十二月十七日晨抵港，泊B5泡。
「法蘭福」S.S. "FRANKFORD" 由大連來。定於十二月十七日下午抵港，泊B10泡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY 準於十二月廿三日收貨 廿四日開行 直達馬六甲
代理：聯華船務公司啓 電話：二四〇五八二

渣華郵船公司 太子大廈 電話：二四一一一八一(二十線)
總代理：荷蘭東亞輪船公司 代理：利來航業公司 荷國郵船公司

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJIWANGI 芝萬宜	一月二十日	雪梨，墨爾砵，布利士彬。
新西蘭線	TJILIWONG 芝利旺	一月廿四日	屋崙，威靈頓，納比亞，利杜頓，紐普利茅斯各埠。
東非線	HOUTMAN 厚文	十二月廿八日	蒙巴沙，丁加，桑吉巴，打沙沙林，咪嗱，蘇拉等埠。
南非·南美線	STRAAT BANKA 士打兵加	十二月廿二日	石叻，毛里士，得班，南非及南美各埠。
西非線	STRAAT CHATHAM 士打漆咸	十二月廿八日	得班，德當，及西非各埠。
歐洲線	NEDER RHONE 力打路 SCHIEKERK 斯吉	十二月廿五日 一月十日	中東及歐洲大陸各埠。
拉丁美洲線	BANDA 斑達 KATE A 基地A	十二月廿四日 十二月廿六日	拉丁美洲加勒比海區域，中南美洲各埠。

昨晚伊館排球表演 日本男女隊全勝
港男女隊技不如人相繼敗陣 六人式賽客隊贏來如拾草芥



日本國家男、女子排球隊，昨晚在九龍伊利沙伯青年館室內場舉行，分別與香港男、女子隊交鋒，排球迷慕名而至的大不乏人，開賽前半個鐘頭，全部球票已沽清，場面十分熱鬧，收入約五千元。三場比賽結果是：男子國際式六人賽，女子國際式六人賽，男子九人式賽，日本隊均以二比零得勝。

男子國際式六人賽開賽時間比原定延遲了卅二分鐘，場邊觀衆等候得不耐煩，一度噓聲四起。

這場比賽，強弱懸殊，過程成一面倒，日本隊勝來毫不費力，香港隊有招架之功，沒有還擊之力。第一局比賽費時七分鐘，次局亦只費時九分鐘，總計十六分鐘即結束了這場比賽。日本隊由於對手弱，先後派出十一名好手分批作戰，但他們還未施展出看家本領，勝來如拾草芥。兩局比分是：十五比四，十五比二，日本隊得勝。雙方首局出場人手如下：

日本隊：（前排）南將之、小泉勳、佐藤安孝、（後排）池田尙弘、貓田勝敏、森山輝久。

香港隊：（前排）李紹豪、朱傑樵、梅仲賢、（後排）陳立勳、林慶南、黃榮焯。

日女分隊表演精采 九人式賽頗有苗頭
派裁判問題雙方曾發生小爭執

跟着進行女子比賽，由於港女的技術很幼嫩，難與客隊比拼。在比賽表演之前，先由日本女子分隊作一局練習比賽，以饗觀衆。她們施展出十八般武藝，攔網、扣球、滾翻動作救球，相繼表現出來，相當精采。但不及以前「東洋魔女」見稱隊在港演出那末多采多姿。

到她們與港女對壘時也並未發揮所長，但因對手太弱，只見球兒常在港女那方面，落地開花，輕易地連贏兩局。第一局比賽時間八分鐘，比分是十五比一，第二局比賽時間六分鐘，比分是十五比零。總分是二比零日本隊得勝。雙方出場人馬如下：

日本女子隊：（前排）高山鈴江、吉田節子、笠原洋子、（後排）小島澤愛子、岩原年子、早乙女美智子。

香港女子隊：（前排）梁潔玲、俞厚玲、許娜娜、（後排）羅桂珍、王琦珊、何雅斯。

男子九人式比賽，由日本隊與香港隊交鋒，初時因派出裁判問題，雙方僵持不下，就誤廿分鐘才告解決。初時排聯決由己方派出裁判擔任；日本隊則認爲最初的兩局由主方派出裁判，決勝一局由日本裁判擔任，終於日本隊讓步，比賽才上演。

這場比賽，日本隊雖然對九人式的比賽不甚習慣，但他們個子高，合作好，攻擊力強勁，故仍然控制局面，順利得勝。香港隊整隊表現比六人賽時較好，但攔網功夫不到家，攻擊力較弱，乃不得不敗。兩局比分是：廿一比十、廿一比七。雙方人馬如下：

日本隊：南將之、佐藤、白守帥、小泉勳、古川、三森、貓田、森山、德富斌。

香港隊：陳庭、李紹豪、鄺國雄、陳閬、羅榮廣、梁俊烈、司徒峯、陳立勳、余耀鵬。（長孫安）

甲二組籃球聯賽 凌雲晉級抗幸運
女子組兩仗有強弱之分

公開籃球聯賽，今晚續有三場在伊館室內場舉行，秩序是：七時女子組大同對南海，八時女子組琴邨對悠悠，九時甲二組凌雲對幸運。

今晚兩場女子組比賽，門票一律收六角。

（大同）胡淑芳、羅麗娟、倫婉兒、蘇麗顯、黃少珍、羅美霞、胡麗芳、陳美蘭。

（南海）馮元玉、潘料樸、吳瑞薇、郭珍珠、馮珊、廖金甜、潘莫薇、利艷華、鍾寶儒、楊淑瑩、宗冰瑩。

（悠悠）陳洪珍、鄧勵冬、尹桂嫦、伍麗英、曾思敏、汪韻秋、李銘儀、胡露影、陳頴玲。

（琴邨）容麗雯、李潔英、香金玉、呂淑明、樹鳳娟、彭惠瓊、伍綺嫦、鄒淑珍、陳瑜珍、劉嘉寶。

（凌雲）沈瑜、陳偉鈞、梁潤輝、簡德潮、何穗康、郭志平、楊國輝、黃啓華、簡兆強。

（幸運）李炳熹、廣漢劍、胡強、陳吉生、劉多祿、陳鴻亮、鄭瑞南、馮漢傑、何守信、張劍恩、李洪流、鄭以珍。

今晚三場比賽，預料沒有什麼出頭。大淡者爲大同對南海之戰，前者爲去屆冠軍，前夜初次出師，則以偌大比數贏了漢青，今晚與以新人爲主的南海，當非它的對手。悠悠與琴邨之戰，悠悠爲去屆亞軍，陣中多屬技術好、經驗豐的球員，琴邨即使傾力搏殺，亦難攖其鋒。甲二組之戰，凌雲新從乙組晉級，今晚初次露臉，將面臨考驗。幸運以張劍恩、陳……

昨晚有三場比賽在藍頭球場角逐，結果：乙組青藍勝南華四十九比四十七；女子組公民勝北角卅比廿三；甲二組電車勝北角四十八比卅六。

本周壘球秩序

本星期六及星期日，壘球聯賽秩序是：十八日（星期六）下午二時初級組珠海英文中學對夜鷹，三時半男子乙組鷹隊對虎隊。十九日（星期日）上午十時女子組南華對女青年會，十一時半男子高級甲組美僑會對僑聯，下午二時男子乙組白鴿對天使隊，三時一刻，男子高級甲組美海軍門南華會。（壘下客）

賀歲波看客必多 球場秩序要防範
廿一日執委會議提討論

足總定於廿一日（星期二）召開本月份第二次執委會會議，主要議程是研討如何改善今後外隊比賽的球場秩序問題。對華協、足聯及臨軍的會員資格問題，亦一併提出討論。

足總鑑於本月三日華聯隊對澳洲隊的表演賽，雙方球員互有粗野動作出現，引起四周觀衆的反感，賽後更鬧出秩序大亂。因此，足總爲防範將來，特列入議程討論，因爲春節的一連串「賀歲」波，已不久便上演，如在事前不做好一切準備，則在春節期間觀衆更多，球場秩序一亂，以後果是不堪設想。所以，各委員希望在今次會議中擬出一個維持球場秩序的妥善辦法來。（小拔風）

公民乒乓賽 昨六場戰果

公民杯團體乒乓球賽，昨晚共有六場比賽，分別在該會港九球室上演，戰果是：（九龍區）[illegible]友勝華友五比四；[illegible]勝星火五比一；（香港區）新僑A勝聯華五比一；[illegible]勝南強A五比零；[illegible]勝[illegible]五比四；[illegible]勝[illegible]五比二。

流浪鋒線添一好手 明天全力出戰星島
黃兆和劉儀亦準備上陣

流浪爲了增加戰鬥力，免受降班威脅，最近邀得一位澤將轉會助陣。「神和」黃兆和亦早已辦妥註冊手續，如獲得受職公司的批准，明天出戰星島時，他將登場把關，以全力向星島搶分。[illegible]

東昇備戰南華 今入粉嶺集訓
側重鍛鍊體力 預定快速搶攻

東昇爲了備戰南華，原定昨天就拔隊入粉嶺集訓，但因場地須清理和佈置，故該隊今日在跑馬地試腳後，才拔隊開入粉嶺。東昇與南華這場比賽，決改在港府大球場舉行，勢將哄動一時。東昇爲了有備而戰，早已決定集宿集訓，但因會址未及清理及購置必需的用具，……決定改於今日在跑馬地試腳後才拔隊開入粉嶺。

昨天，據東昇若干球員表示：他們的戰鬥力本來守強於攻，惟對着南華，必須以攻爲守，如果以爲自已中、後衞較強而改採守勢，恐怕會吃大虧，到時如不適當地加強鋒線的速度和威力，則在久守之下，不免於失。另悉，東昇今天試腳時，將進行分隊賽，藉以鍛鍊體力與氣力。

改在港府場角逐
傑志東方之戰改期舉行
周日南華對東昇

足總昨天發出通知，本周若干場聯賽秩序，略有變動及更改場地。原定十九日（星期日）排在嘉山場舉行的甲組聯賽南華對東昇，現因雙方同意及獲得足總批准，該場比賽改在港府球場上演，雙方預備組則在下午一時三刻開賽，預售票將於十七日（星期五）公開預售，預售地點仍在香港大鬼頭和九龍花墟場館。

另外傑志對東方之甲組聯賽，原定廿八日（星期六）排在嘉山場舉行的，現在改於廿六日（星期日）在花墟場舉行，下午三時半開賽。

郵政對大埔之乙組聯賽原定十九日（星期日）在跑馬地場舉行，現宣佈改期。（小拔風）

我怎樣訓練中國女排選手

（五十之）

我又向周總理提出另外一件事。

「總理，我覺得遺憾的是，訓練期間，選手一個個輪班休息。我問中國教練，爲什麼不來呢？據說是生理休假，按照國家規定，可以休息一天。對於這一點，我不滿意。排球選手如果都按照這一規定，到了比賽的時候，怎麼辦？比賽的期間，也許六名選手都有生理現象，如果爲了這樣就不參加比賽，怎麼能達到世界第一呢？所以，我覺得用生理名義來停止訓練，是不合適的。」

不癡不聾不作阿姑阿翁

「大松，你這些話是從長期經驗來的。而且培養出世界冠軍的隊伍。那些選手受慣你的訓練，經練出了生理等等現象，什麼時候都能夠打排球。這是令人吃驚的。不過，我不能親口說，可以讓兩國的規定。這樣一來，選手們就都來到我這裏，問道，周總理，這到底是怎麼回事。這又無法答覆了。」

「總理，最好你什麼也不說，我會讓選手們接受的。不會讓你惹麻煩，所以，總理閉上眼睛好了。」

「那就好。裝做不知道，會有好結果。」

「你這樣用心，眞是十分感謝。說實在，中國很需要你的所謂大松精神，應該把它移植在各學校裏。你就多種下一些大松精神吧。我衷心拜托。對於發展的中國來說，大松精神是必要的。」

「大松，你既然如此說，我就裝做不知道好了。」

要我播種大松精神
周總理的說話令人感動

我這個人是個不大通世故、而且舊式的人。但這位在世界範圍內進行鬥爭的七十歲大政治家，懇切地說中國需要你的精神，這不能不令我感動。而且，周總理並不是把我單看成一個排球教練，而且對我這個人也非常關切，這是令人終生難忘的。不僅我自己如此，在我身邊聽我們談話的內子，亦更加爲之感動。

周總理盼望着我們夫婦說道，你們有兩位女兒，父母都來這裏了，她們一定有很多不便，我想邀你們再來，所以，下次來時，一定也把孩子帶來。」

「總理，孩子在上學，不能讓他們告假。」

「不過，大松，下次來時，如果只是一個月，有些不合適啊。」

「可是，如果把孩子帶來，恐怕學校，也不合適啊。」

般般致意要我下次再來

說到這裏，總理也笑了起來。接着，又熱心地說。

「這一次是沒有辦法了。你要參加河西選手的婚禮，不能不回日本。可是，下次來時，一定要多住些時候。對了，我如果不招待，也許不能順利成行。夏天太熱，「十、一」招待吧。」

「所以，大松，請你一定來吧。」

「總理，我現在沒有職務。回去以後，要看看出處如何，如果能來，我就來。」

「不行，希望一定來。那時候，不僅是夫人，也把兩位孩子帶來……這樣最好，我本來打算在我家裏招待你一晚的，怎麼樣？」

「總理，不行了。我明天早晨必須飛上海呢。」

大人物的眼力竭的超人

周總理看了手錶，已經十一點半了。

「很遺憾，今天晚上太晚了，大松，你不回北京了嗎？」

我說，實在沒有回來的時間。在上海把預定的訓練結束以後，必須馬上回去，否則就趕不上河西的婚禮。

「好，今天就不談了。很抱歉。下次來的時候，一定在我家裏招待。祝你在上海的訓練成功。」

我們於是告別。我在這裏所寫的只是皮毛。但是，周總理眞是偉人，待人接物非常好，而且時常話出幽默。我不開口時，他給我引話題，不是我也不熟練，把想說的話都講了出來。在這種親切交談的氣氛中，把問題講深透徹。這個人去年在第一次看到我訓練日紡貝塚隊時，對我這樣說過：「你的隊伍最好的地方，在於練習和實戰中……」

他並且說，你所創造的滾翻救球，也是從這樣聯想到產生的。像這樣一看就透的人，實是在不多的，在政治外交上能運用自如，大概就是因爲眼力超人吧。（完）

日紡球隊教練 大松博文著 遠譯

星島打醒精神 準備對付流浪

星島明天出戰流浪，……星島必須努力與苦拼才可制勝。最近，星島的演出甚不理想……[illegible]

澳洲華聯茅波事件 足總廿一開庭研究
並傳訊學家球員鄭柔航

足總定於廿一日（星期二）召開紀律小組會議，研究華聯隊對澳洲隊一仗，雙方球員有粗野動作出現，被裁判記名的事件。……[illegible]（小拔風）

海南島實地拍攝 椰林雙妹

今天映 國寶 長樂 美麗宮 明天映 蘭宮 下期加入 夏夢·傳奇 夏夢主演 笑聲淚影幽默諷刺

國寶 今天首映 無敵天書

紐約 大世界 昨天滿座 多情模特兒

京華 百老匯 今天獻映 風流丈夫

樂都 寰金 昨天狂滿 張愛園巧破案

最後三場 春風秋雨

明珠 國際 場面最大 觀衆最多 人人讚

澳門 國華 明天 埠際聯映 椰林雙妹

銀都 今天 椰林雙妹 舞台春秋

啟德 會大花菊 最後一天 瑪利秦小姐表演

翠亨中……

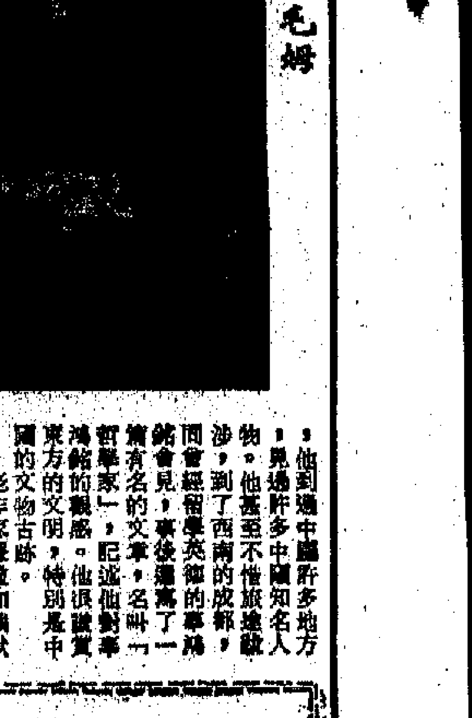
普通住宅 親自設計

不久前，筆者曾參觀孫中山先生誕辰九十九周年的時節，專程瞻仰了中山先生在翠亨村生活時的故居。時間雖已過去許多天了，然而在這裏的所見所聞，仍在腦子裏迴旋不息。……

袁世凱目中無人

……一九一五年（民國四年）竊國大盜袁世凱……（趙叟）

英國



英國老作家毛姆

從一支「六一」想起

（下）

……

西窗談影

磨折人的等待
——談「七大盜生死戰」（The Last Mile）

其實並不是什麼「七大盜」的「生死戰」，而是七個死囚的越獄故事。據說影片是根據美國某監獄一件真正發生過的事件改編的。

影片的死囚室裏有七個監倉，每個監倉囚一個犯人。死囚室的一端是入口，另一端就是行刑室。因此，那些等待着行刑的囚犯，便可以清清楚楚地看見一個個活着的囚犯，經過了一段如何緊張的等待，最後終於被推進了死亡。

影片的前半部是集中表現這種磨折人的等待。有人等瘋了；有人渴望着[illegible]刑；有人自言自語，發洩着煩躁和絕望；有人隔着監倉，交換着只有使彼此更沮喪的慰問。

一個囚犯快要行刑了，這便是最使囚犯們刺激的場面：死亡判決的宣讀，牧師的來臨，食不下嚥的最後的晚餐，臨死前的害怕、呼叫、掙扎和訣別。

在這之上，還加上獄卒作威作福，態度傲慢，言語間肆意刺激囚犯的感情，於是便釀成一樁慘案：一個囚犯忍無可忍，扼斃了獄卒，奪得鑰匙，釋放了所有死囚。但他們的逃獄並沒有成功。影片的下半部，便是描寫囚犯與監獄方面的槍戰，和雙方的死傷。

影片出於人道主義的同情心，對死囚臨刑前的精神生活寄予同情，對獄卒對待囚犯的態度有一點暴露與控訴，但接觸的範圍太窄，使人得到的認識也非常簡單。

導演的手法很樸實，演員的表演也恰如其份，但前半部集中描寫罪犯的心理，節奏變化太少，顯得略為單調。米奇．龍尼演一個領導逃獄的死囚，很能使人體會到他那種被刺激成狂的心理狀態。

言益子

娛樂

盡一日的歡樂
演員活躍十四鄉
章瑩

星期日，香港港聯公司旗下影星及新人訓練班學員，前往西貢北約十四鄉旅行，並有攝影家替「一水隔天涯」男女主角苗金鳳、丁亮造像，拍攝了為數不少的菲林。除了乘船外，還步行了兩小時，在經常祭在影棚拍戲的演員來說，似乎比拍一天外景戲還艱辛苦。

全部過程，苦樂參半，莊諧並重。

那天運氣十一時左右，到實樓頭，已是星光閃爍，席上有苗金鳳、丁亮、王湘、羅榮健及新星樂淑貞、製片梁質健，秘書羅惠嫻，他們言笑晏晏，各適其適，點心滿桌，他們都是輕裝簡從，宛似要出發拍外景的樣子。

這一天的旅程，目的是西貢北約的十四鄉。大家分乘三輛汽車抵達，來到了何東樓，接洽停當，全部棄車登舟，直放十四鄉。在舟中，演員們說笑話，或高歌一曲，此起彼落，一派青春氣氛，樂也融融。上有藍天白雲，下有碧波浮魚，怡情悅性，一舒困倦，確是無比美好的享受。

捨過「三杯酒」，甫抵碼頭，丁亮一馬當先，跟登岸上。接着一串人龍，在綠草如茵的原野，迂迴而進，阡陌遠綿，茅舍散聚，端的是田家風光。不久已到十四鄉公立學校，在「七聖古廟」前歇下大發。這個地方，綠樹成蔭，老榕樹大得驚人，正是拍照的好背景。攝影家們紛顯身手，演員們穿紅着綠，跳躍在林蔭間，有如穿花蝴蝶。

「七聖古廟」確然夠「古」，大門中央貼着「恭祝千秋」，兩旁是對聯，寫着「列得師曦蔭，齊沾雨露恩，」是光緒三十四年同福堂題下的。大家進廟觀光一週，繼續登程，歷三刻鐘，又抵馬鞍山下。山勢巍峨，形勢險要，山風虎虎，斜陽夕照，攝影機又逞威風，拍下演員各種活潑的姿態。走過草原，草比人高，風拂草動，搖搖欲折，像好客的主人，盛意拳拳地歡迎這批遠道而來的演員們。

同行的苗金鳳，動中帶靜，坐在如茵林蔭，手執毛線，織織復織織，在編她的毛線衣，她竟然一笑曰：「眼睛就是攝影機，看着這般情景，一一記心頭。」苗金鳳最愛跟她談笑，忽兒一陣開爽大笑，忽兒娓娓而談，親切真摯。

冬天晝短夜長，不到五時三刻，已經是金烏西墜，大夥兒拖着疲乏的足步回程。在車中，回頭再望後面的烏溪沙，越來越遠，擒感依依不捨。

謝賢讚清水灣片廠
頻道係另舍唔同嘅
劉嬋

▲新聯公司商借得謝賢拍攝彩色片「虎口驚鴦」，所以在十二月份內，謝賢絕大部份都為新聯拍片。前幾天，「虎口驚鴦」開鏡，導演與回認為趁着陽光普照的好天氣，先搶拍外景，一連在山溝野嶺間工作了四天。這些外景都是謝賢和白茵在山上打獵。謝賢彎弓射大鴨，每次中鵠的不是僥倖就是驚，這些均是活生生的動物。現在四天外景已順利完成。

▲前天，謝賢第一次進清水灣片廠拍戲，他在化裝間說：「我第一次看到片廠是那麼清潔和井井有條。……」清水灣片廠經過今年來的增補建設後，比過去更具規模，飯堂膳食清潔衛生，使人進廠後有一種清新感覺。

▲謝賢拍廠景的第一個鏡頭，就是在山上打獵時，被元朝兵追捕，他不敵受傷，後來遇上白茵把他救回家裏，介紹給父親李清認識等。這個鏡頭拍完，剛好到了吃晚飯的時間了。

▲謝賢、白茵、吳回、李清、朱克等，在飯堂同拍進膳，這只不過是普通飯餸，謝賢邊吃邊傾談起來，他覺得清水灣片廠的膳食，搞得不錯，「確係另舍唔同嘅！」

為了五位小寶貝，夏夢傳奇團聚佳期。

將在粵語片院線上映
「我們要結婚」再來
荷葉

「我們要結婚」又捲土重來，和本港觀眾見面了。

三年前，鳳凰公司曾開拍了一部描寫此時此地青年男女的結婚問題悲喜劇——「我們要結婚」。編劇是能編能導能演能唱的鮑方；導演是有「虫孫」之稱的陳靜波；副導演陳娟娟。他們三位，同是師事老導演朱石麟。當時，「我」片開拍，大家都稱為師兄師弟師妹合作檔。

在「我們要結婚」裏演那改了又改，延了又延期結婚的一雙男女的，是受觀眾歡迎的傅奇和夏夢。傅奇和夏夢，從「新婚第一夜」到「稱心如意」、「新寡」，都說明他們是銀幕上的最理想的合作者。

在「我們要結婚」中，由他們演一雙這樣為結婚而苦惱重重的男女，實在最合適不過的事情了。

在「我們要結婚」裏，有五個怪可憐亦怪可愛的小孩子。是這五個父母不知下落的孩子，弄得夏夢和傅奇一而再，再而三，三而四地打破自己的結婚計劃。其鳳凰五寶，就在拍這部影片時發現的。其中除了演姐姐的吳嘉麗是粵片導演與回和女演員葉萍夫婦的女兒之外，其餘四位，都是鳳凰公司化了兩個月時光，從兩千多個應徵的男女考選出來的。她們就是馮式肇、吳佩佩、孟金蓀、陳巧兒。這四位寶星，自演出「我們要結婚」以後，就馬上受到觀眾的歡迎。最近，除二寶馮式肇由於功課忙碌，沒有參加拍片外，而吳佩佩、孟金蓀、陳巧兒仍不斷地參加鳳凰新片演出，頗有成績。

「我們要結婚」曾於一九六二年度聖誕節前在香港的「都城」和九龍的「仙樂」與觀眾見面，大受觀眾歡迎。香港的都城戲院，映完「我」片之後，便告拆卸。

今年二月份，於「東江之水越山來」放映之前，「我們要結婚」又在珠江、普慶、國泰、高陞四院重映，其賣座紀錄，與一部新片上映情況無異，雖然那是一九六二年拍攝的影片，但現在看起來，仍然充滿新意，觀眾都一致認為：「我們要結婚」，是近年來難於看到的一部充滿現實意義和笑淚交迸的電影。

緊跟着「金鷹」、「劉海遇仙記」、「假鳳虛凰」之後，鳳凰公司又於本月十七號在粵語片線發行「我們要結婚」，放映「我」片的粵線戲院，有國寶、普慶、灣、長樂、美麗宮、好世界，及荃灣的[illegible]等戲院。

在「虎口驚鴦」中的謝賢和白茵

大旗手嘆難經
春節組班內幕透視
·叮叮·

和幾位粵劇的大旗手談及明年春節的班況，他們都說：新正雖然比較易於撈金，可是仍脫不了一個「難」字。

因為，明年春節除了羅艷卿的慶紅佳劇團是她自己斥資做班主外，其他呢？全部都是攬手把一個劇團組成，售給了各街坊會，作為春節演戲籌款，攬手變了二路班主，為的之事，當然是賣客自理了。

但是，今年老倌戲金比往年又增加了許多，例如某新發文武生，每天要一千二百元，往年他還是七百元日新起了！甲起價，乙又起價，結果呢，一個陣容差不多的劇團售給街坊會，往年五千元一天，有餘賺，今年便要六千元了，這種困難，一個局外人是不容易了解的。因而要大量層舌來出證據來，證明不是開天索價，幸而得到照加，贏得演權。攬手的利益，可能成為王小二過年，一年不如一年了。

另一方面，羊毛出自羊身上，班既貴，結果便要向觀眾的身上取償，增加票價。近年粵班的最高票價還未超過十三元（大堂前十二元八角），明年春節的大班，是否仍保守這個最高票價，抑或再爬上一級呢？仍很難說。

傳奇飛滬探母病
韋妮

知道石慧跟傅奇邊羊城歸來，約她在週末的下午碰頭，聊聊此行所獲。誰知過海的時間計算得不夠充裕，竟然遲到了。按往常的習慣，約女演員見面，我總是先到一步，免得人家獨自個兒等候，怪窘的，因此心裏急死了。等趕到去時，阿慧果然已不耐久等而走了。晚上知道他們「長城」的攝影師顧志昂賦乘龍之喜，在樂宮樓設喜宴，付計阿慧一定會去的，因撥了個電話去道歉，同時把見面時間改在星期一晚上。

誰知星期一見到阿慧，她不接受我誤時的道歉，卻反倒過來說：

「那天不是我不等你，實在是有要緊事，因為當天下午收到一封傅奇弟弟由上海拍來的電報，說傅奇的母親病了，我們家那本老古董電報本檢出來的病是個「難」字，按「難病」的解釋，是與癌通，心想要是癌病，又不可能那麼緊張打電報來。傅奇剛好有事出去了，心裏實在不安，於是只好跑到公司借個新的電報本來查查，才知道不是「癰」而是「癌」，老人家患了轉移性的淋巴腺癌，所以我急於找傅奇，晚上又得去喝小顧的喜酒，你說叫我怎麼有時候等你呢？」

「傅奇豈不急煞了麼？」

「那還用說！星期天檢好行裝，上下午都有班機去上海，遲辰光應該在今天一早就趕到廣州去了。要是能趕上海家裏看媽媽了。」

「那年傅伯母來看你們時，見她挺健壯的嘛，怎的會突然患起這種病來。」

「是呀，不日來信，都沒有提起有什麼不舒服，突然來這麼一個電報，怎不急死人！」

人家家裏老太太有病，而且這種病的嚴重性如何還不得而知，自然就很難再問廣州之旅樂如何了，於是話題改去談上次我介紹阿慧的那篇「上山勞動，先做革命人」的文章和上海[illegible]樂團小組的演唱員們怎樣體驗生活的閒話。

談到體驗生活對演員的重要性時，才知道阿慧也常到一間規模相當大的製衣廠去，了解一些女工的生活和製作過程。

在茶廳裏聊到人家已經打烊，還聊不完，於是又把話題帶回的陣地轉移到我家裏，直到凌晨兩點多鐘才分手哩。

龍鳳寶釵緣
梁羽生　雲君圖

第八回：滿溝風砂埋俠骨　空山煙雨織新愁

楚平原從來此處，不覺暗然。段克邪道：「你一次觸摸不睬，還有第二次第三次呢！」楚平原[illegible]喟然嘆道：「我不想見她，我知道她也是不想再見我的了。」段克邪笑道：「你不是不想見她，你是怕她不想見你。你別擔心，她還要向我討還寶劍，到時我把這個人情送給你。」

兩人走了一會，已進入密林深處，忽聽得前面似有人聲。段克邪眼光銳利，說道：「前面的一羣人中，有男有女的。她們的聲音似乎有點熟悉。待我看看是誰？」楚平原尚未完全康復，耳力不及段克邪，但見段克邪神色有異，不覺心頭一動，「難道當真有這樣巧事？」

段克邪躍上一棵樹上，凝聚目光，向前看去，只見前面有一小隊人馬，共是十人。八個男的，是半世保那八個衛士侍者，兩個女的，不是別人，正是史朝英和宇文虹霓。

原來半世保那晚捉不到楚平原，心裏十分懊惱，但想與他起初交之心，仍然未息。[illegible]宇文虹霓。半世保因[illegible]

[illegible]林大會之事，忠於他的部下，雖然已經散亡[illegible]多，但也還有[illegible]這幾日正陸續到來[illegible]宇文虹霓這個少女[illegible]由妻子出馬，也比他方便得多。

史朝英帶了她丈夫的八個侍者，在山林裏四周搜索，搜尋四天，都不見宇文虹霓這班人的蹤跡，正自灰心，宇文虹霓可巧就單人來了。

宇文虹霓病後身子虛弱，昨晚在[illegible]又碰上一場大雨，淋得落湯雞也似，狼狽不堪，正自狼狽不堪，坐在路旁喘息。史朝英一見了她，如獲至寶，立即向她噓寒問暖，太獻殷勤。就地搭起帳篷，替宇文虹霓沐浴更衣。宇文虹霓在狼狽之中，對她自是感激不盡。史朝英說出自己的身份，又表示已知道她的事情，願意助她報仇。宇文虹霓對報仇一事，心意混亂之極，但既然對方表示如此好意，她當然也不便拒人於千里之外，而且史朝英是個綠林盟主的夫人，宇文虹霓也自是心甘情願，願意結交這樣一位知心朋友，史朝英獲得她的歡喜下，已[illegible]

小說林

旋椅
九華

七十六　盡劇化

[illegible]

（七六）

洗脫失業恥辱

[illegible]

（三一四）

近道路

[illegible]

新人新記

[illegible]

金色年代

[illegible]

翠亨中山故居

石戈

普通住宅 親自設計

不久前，筆者趁着孫中山先生誕辰九十九周年的時節，專程瞻仰了中山先生在翠亨村生活時的故居。時間雖已過去許些天了，然而在這裏的所見所聞，仍在腦子裏迴旋不息。

翠亨中山故居，那是一座小小樓房，由左、中、右相連的三間組成。當中的一間，單層，是全屋的主廳；左右兩側間，高度與主廳相等，但面積稍窄，分成兩層，設置臥室及小客廳等共八間。

一眼看去，外形上故居倒是翠亨村裏一所很普通的住宅。但值得珍視的是，它是孫中山先生在青年時代（一八八五——一八九二年）親自設計改建成的，細看之下，還會發現這所普通住宅的定向，窗戶設置，空間利用等等方面，都有着許多與衆不同的特點。比如，故居所處地理位置，是在翠亨村的西南角上，南邊不遠處是犂頭山；東、北兩面鄰居緊靠，只有西邊，視線可以縮遠廣闊平原，遙眺著名的五桂山脈。在這種情況下面，孫中山先生毅然決定把房子的正門選向正西，跳出了鄉間當年一般住宅的定向陳規，把什麼「風水」之類的迷信禁忌置之腦後，使房子避開了「開門碰壁」之弊。故居正門如今仍有中山先生親書的對聯：「一椽得所，五桂安居。」可見，中山先生當年把住宅正門定向正西，與五桂山遙遙相望，那確是別有一番心意的。

建築特點 富於革新

當然，住宅正向西面，夏天，曬東地區的太陽會給住者增添麻煩。然而，中山先生又想出了制服它的巧妙之策。首先，他在正門前加設了一個走廊式的小「騎樓」，這不但使西斜日曬以長時間地直烘室內，同時，使得左右兩側間的二樓不用通過正廳上空而取得聯繫。其次，他還破格地在正廳兩側樓高處各開日字形窗戶一扇，使之與兩側間的外牆窗戶相對，造成南北對流，室內空氣十分清新，並不因為它門向正西而在夏日裏出現人為的悶熱。

故居建築上的許多特點，無疑絕非我這個建築上的外行人所能一一描述的，但我覺得，從上面談及的這一些我們已可看出，中山先生早在青年時期，便已是一位勇於革新的實踐者了。

與陸皓東 共謀大計

從故居左側間登上二樓。這裏，陳設着一張臥床，床前還有一些舊式的但很普通的硬木椅。這是中山先生居家時的「書房」（見附圖）有可靠的證據，是在這間書房裏，中山先生探討過一個革命的重大問題。推翻清政府，還是對清政府實行改良主義，這是當時革命者面臨的一個根本問題。中山先生為了解決這個問題，曾同陸皓東在這個書房裏進行過激烈的辯論，最後一致認定，要挽救中國，必須用暴力推翻滿清政府，絕不能使用什麼「治標」的改良主義的辦法。據說，這次辯論，孫中山先生的態度十分堅決，有時措詞還十分激烈，以至樓下家人也能聽到。有好幾次，夜裏，二人就關起在現在還擺在房裏陳列着那張臥床，耳語着籌劃推翻滿清政府的大計，以防外人耳目。

一八九五 準備暴動

後來，孫中山先生為了準備一八九五年的廣州暴動，還在這個故居裏親手配製了一個烈性炸藥，親自試驗。故居左側一個門坊上「端接是處」遺條石橫額，至今尚可清楚地看到一處裂縫，就是這次炸藥試驗爆炸時留下的痕跡。據當年目睹者傳下口碑，當這處裂縫爆出時，炸藥的巨響出現時，孫中山先生簡直高興的難以克制，廣聲說道：有辦法了！

蔣家王朝 之廢棄

由此可見，翠亨中山故居同時也是孫中山先生青年時代進行革命活動的重要遺迹之一。可是，在國民黨統治時期，這個重要的革命遺迹，也同中山先生親自訂下的革命的三大政策那樣，被蔣家王朝所廢棄。尤為令人氣憤的是，解放前夕，人民解放軍逼近中山縣時，一股蔣軍竟然利用故居作掩護物而向解放軍進行頑抗。在這種情況下，解放軍為了保護這個革命遺迹，只好忍痛用更大的代價去換取勝利，而放棄了本可迅速殲敵的爆破辦法，才使故居免於被毀。中山縣解放以後，人民政府還在故居設立了專門的管理機構，進行了一系列的修繕，復原工作，並建成紀念性博物館，接待了無數的國內外來賓。

翠亨村中山故居二樓書房　孫中山先生與陸皓東在這裏策劃過重大的革命活動。

古與今

袁世凱目中無人

越雙

一九一五年（民國四年）竊國大盜袁世凱妄想做皇帝時，已經解職的雲南督軍蔡鍔（松坡），還被軟留在北京，掛名參政。有人企圖向這位未來的皇帝討好，特到總統府去報告他：「蔡鍔這小子是靠不住的！大總統要特別注意才好！」

袁付之一笑，說：「孫悟空一個跟斗，據說是十萬八千里吧？嘛嘛！終於逃不出『如來佛』的掌心啦！」目中無人，不可一世。

不久，蔡鍔想盡方法，逃避了袁世凱及其走狗的耳目，回到雲南，說服了唐繼堯，組織「護國軍」，突然在十二月廿五日起義，宣告獨立，反對帝制！這驚人的消息傳到北京，這位想做皇帝的袁大總統大為緊慌，在寫字台上面猛力一拍，一件寶貴的玉器頓時碎裂了。

楊妹醜劇

阿元

由於種族歧視，印度「政治家報」最近宣傳不用吃飯，只依靠陽光、空氣和水即可生存云云。跟當年舊中國的「楊妹怪事」可說殊途同歸。

報章競載四川石柱楊妹九年不食的新聞，是一九四八年四五月間的事，其時正值米價狂漲。可是，楊妹第一次在重慶醫院接受檢驗時（前後逾廿多天之久）已微露馬腳。據醫院關於楊妹的報告，她僅飲少量的水，但尿量甚多。到了第二次接受檢驗，西洋鏡便完全拆穿，因為她被人發現偷食——肉類、洋芋和冷飯。一場醜劇，即告結束。

跟着又有「上海楊妹」張樂珠與「西安楊妹」張寶卿相繼出現，但都曇花一現，迅即被人拆穿，狼狽收場。

當然，她們都是受人擺佈的「工具」而已。

顧炎武與老鼠

阿牛

顧炎武（亭林）是明末愛國的學者。明亡以後，康熙皇帝要他做官，他不就，叫他修「明史」，他不幹，閉門在家著書，寫了很多很有價值的學術著作，有人認為他是清代樸學的奠基人。

顧炎武寫「音學五書」時，寫好了的原稿，曾經被老鼠咬得百孔千瘡，以致非重謄一遍不可，他的朋友知道後，向他說：「老鼠實在可惡，不如趕快翻瓦倒壁，把老鼠清滅乾淨，以泄此憤。」不料顧炎武回答說：「老鼠咬我的稿件，實在是在幫助我，如果不是它咬，我怎麼會再謄一遍，再謄一遍，我又可以發現不少錯誤和作許多補充，所以說老鼠反而幫了我的忙。」

相士奇遇

萬伊

子丑寅卯 甲乙丙丁

「四十三歲，正月初一寅時生。」

「子丑寅卯，甲乙丙丁，金木水火土，男命屬龍，是寅三刻。上三刻先死爹，下三刻先死娘，中三刻父母雙全。照命裏算，男命是上三刻要先死爹。」

二嬸說：「是先死爹。」

「男命說硬，娘也要剋。不過死爹娘，這個男命實不大。此人從小缺文墨，屬龍……不過出道——離家到外去謀生倒很早。……」

二嬸想到文慶的爹親早死，十三歲就當學徒，心中又暗暗佩服起來。

滔滔不絕 高潮突現

「小鐵口」滔滔不絕地說下去：「這個命是龍氣最高照，從出道到三十四歲，不是變氣就是變窮，沒有好日子過。三十四歲進一年乘脫運交運，一直到四十三歲，這十年裏可以說吃穿不用愁，而孔癸滿憋。這個男命的女人今年幾歲？」

「四十歲。」二嬸自報年齡。

「好，比男人少三歲。還叫『男大三，堆金山！女大三，屋脊坍』。女命在這十年中的幫夫運功勞不小。」說到這裏，「小鐵口」突然提高嗓音道：「哎喲，男命在四十三歲上流年不利，要交一部六堂運，『六堂六堂，家破人亡』。今年不大如意。照男命算，從今年初就不好，有三件事必定要犯一件！」

走上邪路 文桃花運

「哪三件？」二嬸焦灼地問。

「生病、破財、花路。此人今年有點糊裏糊塗，等於交上墓庫運，男命是這樣嗎？」

「倒是有點糊裏糊塗。」

「弄得不好，今年走邪路，會交上桃花運；不過可得緊，可以躲得過。明年就轉正運，一步好一步。」

二嬸聽到這裏，付了相金就往家走。她自忖：他天天很晚才回家，又有照片，還要「謝謝你的關心」，這不是交桃花運是什麼？且等文慶回家，好好問他一問。

夫妻交談 二嬸忍憤

她走進房間，想不到文慶這天回家特別早，正坐在床沿上看書。

她看見巧英回來，便問：「巧英，今天洗的衣裳口袋裏有沒有東西？」

二嬸不聽猶可，聽到這句話，頓時無名火冒出三丈。她很不愉快地說道：

「文慶，你也是四十幾歲的人了，做事要多想想，不要走到邪路上去。……怎麼？自己走了邪路還裝作不懂得！」

「巧英，你到底說的什麼事情呀？」文慶心平氣和地反問。

半夜回家 所幹何事

「你經常弄到深更半夜回來，究竟在幹什麼？」

「這不是很早就跟你說過，技術革新。」

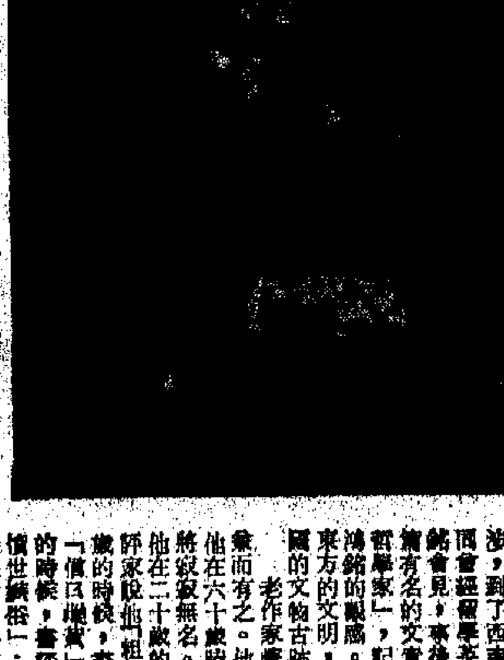
「技術革新？從前我想這倒是件好事，晚上搞好網等你回來，哪裏曉得你是在騙人！這是什麼？」二嬸說完，就把照片和紙條朝文慶面前一放。

他知道這是誤會，便耐心地向她解釋道：「她是廠裏的學徒工。」

「學徒工！送照片幹什麼？為什麼別的女工不送照片？」（六）

英國老作家毛姆

林文



英國老作家毛姆

英國當代著名的作家毛姆，上星期六中風後馬上被送入醫院，隨後病況迅速惡化。據他的私人醫生說，九十一歲高齡的毛姆，已經沒有生還希望了。

原是學醫 小說成名

毛姆全名是威廉·森瑪斯·毛姆（William Somerset Maugham），於一八七四年一月二十五日生於巴黎。他不僅是一位著名的小說作家，而且是一位著名的劇本作家。他的作品很多，單以毛姆的名字發表的作品，就有長篇小說三十部，劇本二十五個，短篇小說一百二十篇，此外還有為數不少的散文和回憶錄。迄今為止，以他的作品編印成書的，已銷售八千萬冊左右，其中最暢銷的書是「月亮和六便士」、「糕餅與麥酒」和「剃刀邊緣」。

毛姆本來是學醫的，他於一八九七年畢業於倫敦著名的聖湯瑪斯醫院。在他畢業那年和隨後的一九〇二年，他出版了兩本小說，獲得文壇好評後，他才改行文事。一九一九年，他寫了一本以一個已故畫家為主角的小說，名叫「月亮和六便士」，才在文壇奠定了他的聲譽。

書中人物 先有模型

毛姆是一位寫實的作家。他強調小說和劇本中的人物，必須先有個「模型」。他說：「任何真正的作家，都不能沒有模型而寫出人物來……。固然我會對模型略加粉飾化裝，但是，如果沒有活生生的模型的，我是描繪不出人物來的。」他說：「有些女人常常問我：『你為什麼能描繪我們女人家的事呢？』答案很簡單，我有真人的藝術作根據，我所寫的人，多半是我自己遇見過的。」據說他所寫的小說和劇本，通常要改寫三次，在付印以前，還要作最後一度修飾。

汲取題材 性好旅行

這位英國老作家一生最喜歡旅行和打橋牌，直到晚年仍然如此。當他八十五歲的時候，他還到遠東作旅行，他認為旅行不僅可以增加人生樂趣，而且對於一個從事寫作的人來說，還可以汲取寫作的題材，事實上他有許多次旅行，都是為了汲取寫作的題材。直到兩年前，由於體力關係，他才放棄遠途旅行。六年前，

曾訪香港 寫「七重心」

老作家不只一次到過香港。他曾寫過一本以香港為背景的作品，名叫「彩繪的面幕」（Painted Veil，或譯「七重心」），描繪一位副輔政司和一位微生物學家的太太之間的勾搭。這本書曾引起一場風波，先是書中男女主角的名字，與當時香港某些英國人相同，由出版商賠償二百五十鎊了事。後來副輔政司又以他有誹謗之嫌，控告他打官司，結果他只好把書中的香港改為另一個不存在的地方。

他最近一次訪問香港是一九五九年十一月一日。記得當時他在港接見記者時，會向有志於寫作的青年提供兩點意見，第一，他要求大家「一定要設法取得自己所經歷到的經驗，不要等待經驗來找你，而要自己去找尋」；第二，他要求大家把作品寫得簡明易懂，避免不必要的文字堆砌。

四十年前 曾到中國

老作家曾經訪問過中國。他首次訪問中國，是在四十一年前。當時他到過中國許多地方，見過許多中國知名人物。他甚至不憚旅途跋涉，到了西南的成都，專程會見了一位曾經留學英德的學者，並寫了一篇有名的文章，名叫「哲學家」，記述他對中國的觀感。他很讚賞東方的文明，特別是中國的文物古跡。

老作家嘲諷和幽默兼而有之。他說，如果他在六十歲時死去，他將寂寂無名。理由是：當他在二十歲的時候，書評家說他「粗獷」；三十歲的時候，書評家說他「輕佻」；四十歲的時候，書評家說他「憤世嫉俗」；五十歲的時候，書評家說他「放任」；六十歲的時候，書評家說他「精通」。他說，到了七、八十歲的時候，書評家沒有開口了。可是，我猜想，七十歲的時候，他們大概說我是當代最好的短篇小說家。八十歲呢，恐怕是無話可說，那是他們對我死後的評價了。

晚歲多病 寓居海濱

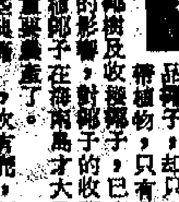
由一九四〇年起，毛姆隱居在法國尼斯附近的地中海濱別墅寓居，度他的晚年生活。但是，他仍然繼續他的寫作生涯，直到數年前才由於「年事與精力」，停止寫作。近年來，由於到了垂暮之年，嚴重地影響到他的腦力，同時隨着年齡的增長，他的耳朵也愈來愈不聽話了。去年一月，當他九十歲生辰的時候，他已對過着老年生活表示厭惡了。一年前，他曾在別墅散步的時候絆了一交，不過傷勢不重。今年三月，他曾因呼吸系統的疾病，進過醫院留醫。

最後一着升級

李凡夫

椰樹·椰子

無涯



在鳳凰公司的新片「椰林雙姝」裏，看到了海南島的椰林風光，景物之秀麗，令人陶醉；筆者向喜熱帶風物，對椰林更尤具好感，故特來談談椰樹。

我國幅員廣大，物產豐饒，但對於椰樹及其產品椰子，卻只在海南一地才有。因為椰樹是一種熱帶植物，只有在熱帶氣候才適合它的生長。海南島種椰子，已有很多個世紀的歷史了，但是，在過去由於社會環境的影響，對椰子的收穫量並不可觀。直到海南島解放，舉國同胞後，提倡種植椰子，在海南島才大量生產，近年來，椰子的收穫量豐富，已成為該地的重要農產了。

在我國的一些典籍裏，很早已有關於椰樹的記載。古人嵇含所撰的「南方草木狀」，便有一條記載椰樹成長的形狀，謂椰樹「高六、七丈，無枝條，葉如櫚櫚，實大如瓜，外有粗皮，次有殼，剖之有白膚，味似胡桃而極美，有漿，飲之可醉人。」這段話是非常翔實的，椰樹確是無枝，樹頂才有葉，長約二、三尺，故左太冲的「南都賦」有「檳榔無柯，椰樹無陰」之句。一般地說來，每棵椰樹種植六、七年後即有收成，約經十年以後，每一株樹可得椰子的收成有七、八十個，而椰樹的壽命普通均有七、八十年之久，故種植椰樹，實是一項理想的農業生產。

椰子俗稱「越王頭」，關於這個名稱的來源，海南島民間流傳着一個有趣的故事：據說古時林邑王與越王有怨，林邑王乘刺客殺越王，酒醉後將越王刺死，並將越王的頭顱割下來掛在樹上，翌日越王的頭顱化成了椰子，但林邑王餘恨未消，復將它剖作飲器，故今海南島人仍喜用椰子殼作為飲器，這個傳說雖然只能當作神話看待，但由此卻也反映了古時百越民族的複雜情況。

椰子的肉體極甘香，而椰心更可口。海南人在吃檳榔時，常喜夾以椰心共食，味甚甘美。

十丈紅塵風景街

茗堂

旅遊發展專家除了建議在新界若干地區開闢之外，其它細節，洋洋萬言，有提到保存一些「風景街」的。中區砵甸乍街，幽然靠近的那一段斜坡：石板街，屬於被保存之列。

砵甸乍這個總督，有一個很中國化的譯名：「璞鼎查」。用這條街道紀念他，在外國人眼中也許十分貼切。不久之前看到一本旅遊手冊，封面畫畫的就是這條街道。在那個畫家的印象中，這大概是足以代表香港的街道吧。石級上，有一道人流；拖曳長辮背負懸孩的女人，戴竹笠穿上有草字圍裙背心的手車伕，還有穿木履挑菜擔的攤販，左上角有一個葫蘆形招牌，當中是大大的一個「押」字。

現在，這條在畫家筆下倒像「押」給了誰的街道，行將再備石匠打鑿石板，而行人們大概很難想像在若干年前再走下一段就是海灘吧。

聽過「郵局又名書信館」的香港居民，對於中區郵政局附近的街道還保留深刻的印象。那是一條擁擠的街道。白天走過去，也還是陰陰沉沉的，一抬頭，但見縱橫的一層層曬衣架，兩排店舖門前，總是在車擠中飛揚，還有人不停的揮毫寫對聯，

瀰漫着海與氣味的街道，從大道中七十三號旁邊穿過，走到德輔道中時，你會深深的嘆一口氣，當時，一般人為這個街名而深感不平。現在，經過高直大廈，倒有一點「眼不見為淨」的快意。

提起這裏的風景街，使人想到東區的變遷反而是風景上的一大損失。銅鑼灣和北角的變遷是最大的。目前行人天橋的所在，正是昔日的電車總站，那是有一間綠瓦亭子，販賣香煙糖果咖啡或茶，鄰近一片曠地，後來曾經成為露天遊樂場，而永興街以東的那一段路，當年十分荒僻。幾個昇降的石油庫，如今已大廈速豐，成為繁華地帶。

……的人，也許還記得這一帶的舊貌……目前在舊區中還能發現一點荒涼的風景……

正是找人

門玉

在一個以青年人為對象的舞會裏，少女甲發現少女乙四處張望，於是上前問道：「是否正在找人？」

少女乙回答：「是的——我的丈夫。」

「他叫甚麼名？」

「現在尚未知道。」

君山新號

居青

君山，一名湘山，在湖南岳陽縣洞庭湖中，與縣城西門的岳陽樓遙遙相對。據「水經注」載，這裏是舜帝二妃湘君遊覽過的地方，故名君山。

最近，我到君山作了一次訪問。周圍七華里的君山，一向以產茶著名。在封建專制時代，君山茶是向皇帝進貢的珍品（註）。現在，人民政府在這裏辦起一個茶葉示範場。滿山一大片一大片綠油油的茶園，茶場工人正在採摘茶子；路旁，山茶花盛開，散發着陣陣清香。我們漫步山中，只見山巒環繞，斑竹掩映，蒼翠欲滴，處處顯得生機盎然；到山頂上一望，頓時豁然開朗，四面都是湖水，煙波浩渺，帆檣點點。

據茶場負責人告知：解放前，君山茶園荒蕪，剩下不到二十畝面積，年產茶葉僅有三百多斤。解放後，人民政府於一九五二年建立國營君山茶葉示範場，經過精耕細作，逐年擴種增產。今年又是大豐收的一年，三百八十多畝茶園，產茶五萬多斤。君山茶色味似龍井，葉徵寬而綠過之。其所以品質特好，是由於：一、茶樹是綠茶良種，色香味俱全；二、湖心孤島，水蒸氣大，並在霧靄中；三、細沙土質，鬆軟而又肥沃。

我們在茶場辦公室品嘗了君山新茶，沁人心脾，氣味芬芳，使人想起清人彭昌運賞君山新茶的詩句：「名山佳茗發新鄉，風味多嚮端給嘗。軟蕊兩含纖纖色，青芬全似龍團香。」

現在，君山茶場貫徹了多種經營的方針，以種茶為主，兼種花生、西瓜、柑、桔、蘭花等經濟作物，單是無核蜜桔，就栽了八百多株。

（註）據「巴陵縣志」載，自乾隆四十六年起，每年貢君山茶十八斤。

問你點頂

美第七艦隊新任司令海爾上任後表示，派到南越去作戰的美軍都是「精銳」的士兵。

「精銳」尚且被打得落花流水，其餘之了得可想而知。

修訂版本

蘇、南報刊合編新書「南斯拉夫的昨天和今天」，對鐵托主義大為吹捧一番。

下次可再度合作編一本為赫修捧場的新書。

遍體鱗傷

美空中機動師有直升飛機四百五十架，每天飛行十小時之後，就有零件不足之感。

大概被民軍打得如此遍體鱗傷吧。

徐思

頭髮結繩 可代鋼索

頭髮的主要成份是角蛋白（蛋白質的一種），其中含胱胺酸特別多，這一點和其他動物的毛不同，人髮中還含有碘，此外還有水、脂質、鹼及其他一些元素。

一個正常成年人平均有頭髮十萬到十四萬根。有人試驗過，一根頭髮每晝夜可以長長〇．五到〇．六毫米。但是九十厘米長的頭髮是十分罕見的。因為頭髮也有其生長期，到一定程度便衰老而脫落。它的壽命在四、六個月到兩年、四年不等。

頭髮的抗拉強度簡直凌駕於一般銅材之上，一根頭髮可以承重達一百克；一平方毫米就能承重五十公斤；〇．一平方厘米的頭髮足可以吊起一頭牛！（普通銅材只及它的五分之四）。頭髮除用作化工原料外，還可編成繩纜在輪船上代替鋼索；漁民還用它編結成經年不腐的漁網呢。

從一支「六一」想起

下士

每當我拿起我的「拜爾」原子筆，總會聯想起朋友甲君來。所以說物似主人，並非偶然：甲君擁有一支派克「六一」金筆，防盜性能特別強的「六一」金筆，一想到它，不免聯想翩翩，會想得很遠、很遠。

信不信由你，甲君的金筆是藏在特製的「冷」絨套裏的，套頂是活套，另用絲帶掛住，做成圈套，套在頸子上，就像一個優勝的選手在胸前懸掛金、銀牌一樣；只是人家掛「牌」，顯而可見，它卻深藏於密——藏在襯衫底下罷了。

這是罕見的寶藏，可不是？若果不是有緣，我還怕永遠不會有發現這樣的寶藏的驚異吧！是這樣的「緣」：我倆相逢道左，寒暄之餘，他要寫個地址給我，剛巧「拜爾」的筆心用完了，正彷徨無計之際，但見他抓胸、摸頸、解鈕，好容易才掏出那件寶貝來。他顯然看出我那驚奇的表情，便苦笑說：「冇辦法，畀人偷得多！」

可以想像，沒有發明防盜裝備前的甲君會是怎樣的忐忑不安，尤其是在「打」車的時候，一邊要拚命向人羣擠，一邊又要「一目關七」地保衛自己的名筆，精神的負擔應當是沉重的。我很慶幸自己一向缺乏佩帶名筆的財力和興趣，乃能在人多擠逼之時，俯仰無介於懷，雖非君子，仍有「坦蕩蕩」之逍遙。

我照例想到一位有錢的散文家。他以寫佩女傭的快趣而著稱，而寫佩的藉由倒也簡單，不過是她被目為「目灼灼似賊」，試想想吧，「似賊」，在富甲一區的散文家眼裏，是怎樣可怖的人物，不經手多計一月工錢，容它易養成為賊也！

最近，我還多一項聯想：由「拜爾」想到甲君的「六一」之時，會附加地想到那一個家境「合理地富有」的專業家。我愛我的「小姐余」們，甚於婦人，假定我像人家一樣「合理地富」。

昨天，偶上中環一行，順道想訪買一個比較廉宜的打火機，作為節令的小禮物。在某一家金飾行的櫥窗前，我見到一隻閃光閃閃的打火機，相當夠標，而標價不過是「……」而已。便走進店裏，指明要看陳列的那種「嘜頭」。夥計刻不打點，而且紋風不動，只從頭到腳地向我打量一番。嗨，大概他不大滿意吧，我便補充地說：「就係十出個牛嗰種。」冷場片刻，但見他微笑一下，隨即舌為分明地：「一十一四—百一五—十一文！」

嘩，咁貴，白金嘅嘩！夥計曰：「實滿白金。四千幾文都有。」於是鳴金收兵。大恨自己目力不濟也，便即走近櫥窗細看，嘿呦，差與毫之間，竟無一點，不亦怪哉了。

又想起甲君來了。若果甲君擁有一隻這麼貴重的打火機，必然「黨多過癮」，也許還要研究貴金屬私術嘛，我想。